



2016/0380(COD)

28.9.2017

PAKEITIMAI

311–651

Pranešimo projektas
Krišjānis Kariņš
(PE597.758v01-00)

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių (nauja redakcija)

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2016) 0864 – C8-0495/2016 – 2016/0380(COD))

Pakeitimas 311
Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos **ir balansavimo** taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Or. en

Pakeitimas 312
Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos **ir balansavimo** taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Or. en

Pagrindimas

Naujame tekste teigiama, kad tiekėjai neturi būti atsakingi už balansavimą konkrečioje valstybėje narėje. Tai prieštarauja bendros balansavimo atsakomybės principui, kaip nurodyta nauja redakcija išdėstyto Elektros energijos reglamento 4 straipsnyje. Pradinė formulotė išsaugoma.

Pakeitimas 313 **Jaromír Kohlíček**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjui sutikus visi vartotojai turėtų teisę iš jo gauti elektros energiją nepaisant to, kurioje valstybėje narėje tiekėjas įregistruotas, jei tiekėjas laikosi taikytinų prekybos *ir balansavimo* taisyklių. Todėl valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų užtikrinti, kad taikant administracines procedūras nebūtų diskriminuojamos tiekimo įmonės, jau įregistruotos kitoje valstybėje narėje.

Or. en

Pagrindimas

Naujame tekste teigiama, kad tiekėjai neturi būti atsakingi už balansavimą konkrečioje valstybėje narėje. Tai prieštarauja bendros balansavimo atsakomybės principui, kaip nurodyta nauja redakcija išdėstyto Elektros energijos reglamento 4 straipsnyje. Pradinė formulotė išsaugoma.

Pakeitimas 314 **Paul Rübiger**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Nepažeidžiant Sąjungos taisyklių

PE609.627v04-00

Pakeitimas

2. Nepažeidžiant Sąjungos taisyklių

4/176

AM\1135603LT.docx

dėl vartotojų apsaugos, ypač Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/83/ES⁴² ir Tarybos direktyvos 93/13/EEB⁴³, valstybės narės užtikrina, kad vartotojai:

⁴² OL L 304, 2011 11 22, p. 64–88.

⁴³ OL L 95, 1993 4 21, p. 29–34.

dėl vartotojų apsaugos *ir proporcingumo*, ypač Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/83/ES⁴² ir Tarybos direktyvos 93/13/EEB⁴³, valstybės narės užtikrina, kad vartotojai:

⁴² OL L 304, 2011 11 22, p. 64–88.

⁴³ OL L 95, 1993 4 21, p. 29–34.

Or. en

Pakeitimas 315 **Miroslav Poche**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos pirma įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– *tiekėjo* tapatybė ir adresas;

Pakeitimas

– *teikėjo* tapatybė ir adresas;

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

Pakeitimas 316 **Cornelia Ernst**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos pirma įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– *tiekėjo* tapatybė ir adresas;

Pakeitimas

– *teikėjo* tapatybė ir adresas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 317

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos pirma įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *tiekėjo* tapatybė ir adresas;

– *teikėjo* tapatybė ir adresas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 318

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *suprantama ir lengvai palyginama informacija apie tai, kokią tiekėjo visų kuro rūšių derinio dalį praėjusiais metais sudarė kiekvienas energijos išteklius (nacionaliniu lygmeniu, t. y. valstybėje narėje, kurioje sudaryta tiekimo sutartis, taip pat ES lygmeniu, jei tiekėjas vykdo veiklą keliose valstybėse narėse);*

Or. en

Pagrindimas

Šiais pakeitimais siekiama padidinti tiekiamos energijos išteklių skaidrumą. Vartotojų informavimas ir suvokimas yra veiksniai, kurie galėtų paskatinti investicijas į ekologiškus energijos išteklius.

Pakeitimas 319

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- *suprantama ir lengvai palyginama informacija apie tai, kokią tiekėjo visų kuro rūšių derinio dalį praėjusiais metais sudarė kiekvienas energijos išteklius (nacionaliniu lygmeniu, t. y. valstybėje narėje, kurioje sudaryta tiekimo sutartis, taip pat ES lygmeniu, jei tiekėjas vykdo veiklą keliose valstybėse narėse);*

Or. en

Pakeitimas 320

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- *produkto pavadinimas, kaina ir, jei taikytina, jam taikomos nuolaidos ir informacija apie nuolaidos taikymo laikotarpį;*

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 321

Miroslav Poche

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 a įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *produkto pavadinimas, kaina ir, jei taikytina, jam taikomos nuolaidos ir informacija apie nuolaidos taikymo laikotarpį;*

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

**Pakeitimas 322
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 b įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *informacija apie tai, kokią pagal tiekimo sutartį vartotojo pirktą elektros energijos dalį sudarė kiekvienas energijos išteklius (produkto lygmens informacijos atskleidimas);*

Or. en

Pagrindimas

Šiais pakeitimais siekiama padidinti tiekiamos energijos išteklių skaidrumą. Vartotojų informavimas ir suvokimas yra veiksniai, kurie galėtų paskatinti investicijas į ekologiškus energijos išteklius.

**Pakeitimas 323
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 b įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *produkto pavadinimas, kaina ir, jei taikytina, jam taikomos nuolaidos ir informacija apie nuolaidos taikytinumo laikotarpį;*

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 324

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 c įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *informacija apie tai, kokią pagal tiekimo sutartį galutinio vartotojo pirktą elektros energijos dalį sudarė kiekvienas energijos išteklius (produkto lygmens informacijos atskleidimas);*

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 325

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos 1 c įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- **produkto pavadinimas, kaina ir, jei taikytina, jam taikomos nuolaidos ir informacija apie nuolaidos taikymo laikotarpį;**

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 326

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- teikiamos paslaugos, siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

- **visos** teikiamos paslaugos (**įskaitant tai, ar paslaugas teikia paslaugų teikėjas, kitas nei elektros energijos paslaugų teikėjas, kaip nustatyta sutartyje**), siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 327

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– teikiamos paslaugos, siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Pakeitimas

– ***visos*** teikiamos paslaugos (***įskaitant tai, ar paslaugas teikia paslaugų teikėjas, kitas nei elektros energijos paslaugų teikėjas, kaip nustatyta sutartyje***), siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 328

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– teikiamos paslaugos, siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Pakeitimas

– ***visos*** teikiamos paslaugos (***įskaitant tai, ar paslaugas teikia paslaugų teikėjas, kitas nei elektros energijos paslaugų teikėjas, kaip nustatyta sutartyje***), siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 329

Miroslav Poche

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– teikiamos paslaugos, siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Pakeitimas

– **visos** teikiamos paslaugos (***įskaitant tai, ar paslaugas teikia paslaugų teikėjas, kitas nei elektros energijos paslaugų teikėjas, kaip nustatyta sutartyje***), siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

Pakeitimas 330

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– teikiamos paslaugos, siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Pakeitimas

– **visos** teikiamos paslaugos (***įskaitant tai, ar paslaugas teikia paslaugų teikėjas, kitas nei elektros energijos paslaugų teikėjas***), siūlomas paslaugų kokybės lygis bei pradinio prijungimo terminas;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 331

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos ketvirta įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus *ir* mokesčius už techninę priežiūrą;

Pakeitimas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus, mokesčius už techninę priežiūrą *ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

**Pakeitimas 332
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos ketvirta įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus *ir* mokesčius už techninę priežiūrą;

Pakeitimas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus, mokesčius už techninę priežiūrą *ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

**Pakeitimas 333
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos ketvirta įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus *ir* mokesčius už techninę priežiūrą;

Pakeitimas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus, mokesčius už techninę priežiūrą *ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 334

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos ketvirta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus *ir* mokesčius už techninę priežiūrą;

Pakeitimas

– priemonės, kurias naudojant galima gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus, mokesčius už techninę priežiūrą *ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 335

Miroslav Poche

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos ketvirta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– priemonės, kurias naudojant galima

Pakeitimas

– priemonės, kurias naudojant galima

gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus *ir* mokesčius už techninę priežiūrą;

gauti naujausią informaciją apie visus taikomus tarifus, mokesčius už techninę priežiūrą *ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*;

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

Pakeitimas 336

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos penkta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Pakeitimas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų, *įskaitant papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*, teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos *bei informacija, ar numatyta teisė be mokesčio nutraukti sutartį*;

Or. en

Pakeitimas 337

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos penkta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir

Pakeitimas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų, *įskaitant papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)*,

nutraukimo sąlygos;

teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 338

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos penkta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Pakeitimas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų, ***įskaitant papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)***, teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 339

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos penkta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Pakeitimas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų, ***įskaitant papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus)***, teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 340

Miroslav Poche

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos penkta įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Pakeitimas

– sutarties galiojimo laikotarpis, paslaugų, **įskaitant papildomus produktus ir (arba) paslaugas (paslaugų paketus** teikimo atnaujinimo bei nutraukimo ir sutarties pratęsimo ir nutraukimo sąlygos;

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

**Pakeitimas 341
Barbara Kappel**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto pirmos pastraipos aštunta įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

– informacija apie vartotojų teises, įskaitant informaciją apie skundų nagrinėjimą, ir visa šiame punkte nurodyta informacija, kuri aiškiai pateikiama sąskaitose ar elektros energijos įmonės tinklavietėje.

Pakeitimas

– informacija apie vartotojų teises, įskaitant informaciją apie skundų nagrinėjimą, ir visa šiame punkte nurodyta informacija, kuri aiškiai pateikiama **kaip** sąskaitose **pateikiama informacija** ar elektros energijos įmonės tinklavietėje.

Or. en

Pagrindimas

Itin svarbu aiškiau atskirti sąskaitą ir sąskaitoje pateikiamą informaciją, siekiant supaprastinti galiojančią reglamentavimo sistemą ir padidinti vartotojų pasitenkinimą sąskaitomis. Sąskaitose turėtų būti tik pagrindinė informacija (pvz., suvartojimas, mokėtina kaina ir pan.), kaip nustatyta II priede. Sąskaitose pateikiama informacija turėtų skirtis nuo sąskaitos. Ji turėtų apimti atskirą papildomą informaciją apie vartotojų suvartojimą ir teises, kaip apibrėžta II priedo 2 ir 5 dalyse, ir galėtų būti pritaikyta priklausomai nuo vartotojo prioritetų.

Pakeitimas 342
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Sąlygos turi būti sąžiningos ir gerai žinomos iš anksto. Bet kuriuo atveju ši informacija turėtų būti pateikta prieš sudarant ar patvirtinant sutartį. Jei sutartys sudaromos per tarpininkus, su šiame punkte nustatytais klausimais susijusią informaciją taip pat reikia pateikti prieš sutarties sudarymą;

Pakeitimas

Sąlygos turi būti sąžiningos ir gerai žinomos iš anksto. ***Svarbios išlygos, pvz., išlygos dėl produktų, nuolaidų ir su elektros tiekimu nesusijusių veiksmų, turėtų būti rašomos paryškintu šriftu arba paryškintu didesniu šriftu.*** Bet kuriuo atveju ši informacija turėtų būti pateikta prieš sudarant ar patvirtinant sutartį. Jei sutartys sudaromos per tarpininkus, su šiame punkte nustatytais klausimais susijusią informaciją taip pat reikia pateikti prieš sutarties sudarymą;

Or. en

Pakeitimas 343
Miroslav Poche

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies a punkto antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Sąlygos turi būti sąžiningos ir gerai žinomos iš anksto. Bet kuriuo atveju ši informacija turėtų būti pateikta prieš sudarant ar patvirtinant sutartį. Jei sutartys sudaromos per tarpininkus, su šiame punkte nustatytais klausimais susijusią informaciją taip pat reikia pateikti prieš sutarties sudarymą;

Pakeitimas

Sąlygos turi būti sąžiningos ir gerai žinomos iš anksto. ***Svarbios išlygos, pvz., išlygos dėl produktų, nuolaidų ir su elektros tiekimu nesusijusių veiksmų, turėtų būti rašomos paryškintu šriftu arba paryškintu didesniu šriftu.*** Bet kuriuo atveju ši informacija turėtų būti pateikta prieš sudarant ar patvirtinant sutartį. Jei sutartys sudaromos per tarpininkus, su šiame punkte nustatytais klausimais susijusią informaciją taip pat reikia pateikti prieš sutarties sudarymą;

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai dažnai susiduria su sunkumais bandydami suprasti sąlygas, susijusias su energijos sutartimis.

Pakeitimas 344

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas. ***Nacionalinės reguliavimo institucijos stebi tiekėjo daromus sutarties sąlygų pakeitimus ir analizuoja priemones, kuriomis galutinis vartotojas informuojamas apie kainos padidinimą ir, tam tikrais atvejais, gerina komunikaciją taikydamos standartines formas ir papildomas sąlygas;***

Or. en

Pakeitimas 345

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas. ***Nacionalinės reguliavimo institucijos stebi tiekėjo daromus sutarties sąlygų pakeitimus ir analizuoja priemones, kuriomis galutinis vartotojas informuojamas apie kainos padidinimą ir, tam tikrais atvejais, gerina komunikaciją taikydamos standartines formas ir papildomas sąlygas;***

Or. en

Pakeitimas 346

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip ***vieną įprastą sąskaitų***

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį ***pakankamai iš anksto*** praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau

pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

kaip *likus 30 dienų* iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas. ***Nacionalinės reguliavimo institucijos stebi tiekėjo daromus sutarties sąlygų pakeitimus ir analizuoja priemones, kuriomis galutinis vartotojas informuojamas apie kainos padidinimą ir, tam tikrais atvejais, gerina komunikaciją taikydamos standartines formas ir papildomas sąlygas;***

Or. en

Pakeitimas 347

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę ***nemokamai*** nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Or. en

Pakeitimas 348
Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip **vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku **ir jei įmanoma**, ne vėliau kaip **likus šešioms savaitėms** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Or. en

Pakeitimas 349
Paul Rübige

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis,

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis,

jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba **elektros energijos** tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Or. en

Pagrindimas

Nors vartotojai gali laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis, svarbu, kad būtina sutarties nutraukimo sąlyga būtų būtų ir pačios energijos tiekimo kainos korekcija.

Pakeitimas 350

Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. **Tiekėjai** savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir **tinkamu laiku**, ne vėliau kaip **vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos **tiekėjas**;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. **Elektros energijos paslaugų teikėjai** savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir **iškart, kai tik gauna informaciją apie kainos padidinimą**, ne vėliau kaip **likus 6 savaitėms** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos **paslaugų teikėjas**;

Or. en

Pagrindimas

10 straipsnyje turi būti minima sąvoka „paslaugų teikėjai“ (kaip Direktyvoje 2009/72), o ne

sąvoka „tiekėjai“. Taip bus užtikrintas nuoseklumas visoje direktyvoje. Klientai visada gauna informaciją apie bet kokią kainos pakeitimą laiku. Pranešimo dažnumas neturėtų būti susietas su sąskaitų pateikimo dažnumu. Pvz., kai kuriems klientams taikomas sąskaitų pateikimo laikotarpis yra metų trukmės, todėl rinkoje staiga pasikeitus sąlygoms būtų neįmanoma juos informuoti iš anksto prieš vienerius metus.

Pakeitimas 351 **Jaromír Kohlíček**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 2 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. **Tiekėjai** savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, **ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos **tiekėjas**;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. **Elektros energijos paslaugų teikėjai** savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku **ir jei įmanoma, ne vėliau kaip likus 6/xxx savaitėms** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos **paslaugų teikėjas**;

Or. en

Pagrindimas

Siūlome sąvoką „tiekėjai“ pakeisti sąvoka „elektros energijos paslaugų teikėjai“, siekiant užtikrinti tokias pat teises visiems vartotojams nepriklausomai nuo to, kuriomis paslaugomis jie naudojasi (tiekėjo, telkėjo ar vietinės energetikos bendruomenės teikiamomis paslaugomis). Vartotojų informavimas tuo atveju, jeigu keičiama tiekimo kaina: jeigu sąskaitų pateikimo laikotarpis yra , pvz., vieneri metai, nėra realu informuoti vartotojus apie kainos keitimą prieš vienerius metus. Mūsų pasiūlymas toks: paslaugų teikėjas apie kainos keitimą turėtų informuoti, jei įmanoma, ne vėliau kaip likus 6 savaitėms (3 savaitėms laikotarpis skirtas kitam tiekėjui pasirinkti ir 3 savaitės skiriamos sprendimui priimti) iki kainos keitimo.

Pakeitimas 352
Miapetra Kumpula-Natri

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip *vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį* iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, ne vėliau kaip *likus dviem savaitėms, o kai kalbama apie namų ūkio vartotojus, likus vienam mėnesiui* iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Or. en

Pagrindimas

Sąskaitų pateikimo laikotarpis gali labai skirtis, todėl, pvz., pranešimas apie kainos pakeitimą yra pernelyg ankstyvas tiek vartotojui, tiek paslaugų teikėjui.

Pakeitimas 353
Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį.

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį.

Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku, **ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį** iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Paslaugų teikėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį, **išskyrus atvejus, kai toks pakeitimas yra pritaikius formulę, su kuria vartotojas sutiko pasirašydamas sutartį, gautas rezultatas**, praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir tinkamu laiku iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Or. en

Pakeitimas 354 **Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 straipsnio 2 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai savo vartotojams apie tiekimo kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir **tinkamu laiku**, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas;

Pakeitimas

b) būtų tinkamai informuojami apie ketinimą pakeisti sutarties sąlygas, o informuojant apie šį ketinimą, jiems turi būti pranešta apie jų teisę nutraukti sutartį. Tiekėjai **ar telkėjai** savo vartotojams apie tiekimo **ar paslaugos** kainos pakeitimą, taip pat apie to pakeitimo priežastis ir sąlygas bei apimtį praneša tiesiogiai, skaidriai, suprantamai ir **iš karto, kai tik sužino apie tokį pakeitimą**, ne vėliau kaip vieną įprastą sąskaitų pateikimo laikotarpį iki pakeitimo įsigaliojimo. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų laisvai nutraukti sutartis, jei nesutinka su naujomis sutarties sąlygomis arba tiekimo kainos pakeitimais, apie kuriuos jiems pranešė elektros energijos tiekėjas **ar telkėjas**;

Or. en

Pakeitimas 355
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas;

Pakeitimas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas *pagal Direktyvos 2015/2366 (2-osios Paslaugų teikimo direktyvos) 62 straipsnį, kuriuo uždraudžiama taikyti antkainius visoms mokėjimo priemonėms;*

Or. en

Pakeitimas 356
Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas;

Pakeitimas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas *pagal Direktyvos 2015/2366 (2-osios Paslaugų teikimo direktyvos) 62 straipsnį, kuriuo uždraudžiama taikyti antkainius visoms mokėjimo priemonėms;*

Or. en

Pakeitimas 357

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas;

Pakeitimas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas ***pagal Direktyvos 2015/2366 62 straipsnį, kuriuo uždraudžiama taikyti antkainius visoms mokėjimo priemonėms;***

Or. en

**Pakeitimas 358
Jaromír Kohlíček**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas ***tiekėjo*** patirtas išlaidas;

Pakeitimas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas ***elektros energijos paslaugų teikėjo*** patirtas išlaidas;

Or. en

Pagrindimas

Siūlome sąvoką „tiekėjai“ pakeisti sąvoka „elektros energijos paslaugų teikėjai“, siekiant užtikrinti tokias pat teises visiems vartotojams nepriklausomai nuo to, kuriomis paslaugomis jie naudojasi (tiekėjo, telkėjo ar vietinės energetikos bendruomenės teikiamomis paslaugomis).

**Pakeitimas 359
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo patirtas išlaidas;

Pakeitimas

d) galėtų rinktis iš įvairių mokėjimo būdų, kuriais vartotojai nebūtų neteisingai diskriminuojami. Bet koks su mokėjimo metodais susijusių mokesčių skirtumas turi atspindėti atitinkamas tiekėjo **ar telkėjo** patirtas išlaidas;

Or. en

Pakeitimas 360

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) dėl išankstinio mokėjimo sistemų neatsidurtų **per didelėje** nepalankioje padėtyje, palyginti su vidutine rinkos kaina;

Pakeitimas

e) dėl išankstinio mokėjimo sistemų neatsidurtų nepalankioje padėtyje, palyginti su vidutine rinkos kaina;

Or. en

**Pakeitimas 361
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) dėl išankstinio mokėjimo sistemų neatsidurtų **per didelėje** nepalankioje padėtyje, palyginti su vidutine rinkos kaina;

Pakeitimas

e) dėl išankstinio mokėjimo sistemų neatsidurtų nepalankioje padėtyje, palyginti su vidutine rinkos kaina;

Or. en

Pakeitimas 362
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) galėtų vadovautis sąžiningomis ir skaidriomis bendrosiomis sąlygomis. Bendrosios sąlygos turi būti apibrėžtos aiškiai ir suprantamai ir jose neturi būti nesutarinių kliūčių, trukdančių vartotojui pasinaudoti savo teisėmis, pavyzdžiui, perdėtų reikalavimų, susijusių su sutarties dokumentais. Vartotojai turi būti apsaugoti nuo nesąžiningų ar klaidinančių pardavimo metodų;

Pakeitimas

f) galėtų vadovautis sąžiningomis ir skaidriomis bendrosiomis sąlygomis. Bendrosios sąlygos turi būti apibrėžtos aiškiai ir suprantamai ir jose neturi būti nesutarinių kliūčių, trukdančių vartotojui pasinaudoti savo teisėmis, pavyzdžiui, perdėtų reikalavimų, susijusių su sutarties dokumentais. Vartotojai turi būti apsaugoti nuo nesąžiningų ar klaidinančių pardavimo metodų. ***Išnešiojamoji prekyba turi būti uždrausta;***

Or. en

Pakeitimas 363
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ***ir operatyviai;***

Pakeitimas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai, ***operatyviai ir skaidriai. Tais atvejais, kai teikiama paslauga yra susieta su programine įranga, technine įranga arba ryšių technologijomis, galutinių vartotojų skundai turėtų būti tvarkomi per vieną bendrą informacinį punktą;***

Or. en

Pakeitimas 364

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Flavio Zanonato, Zigmantas Balčytis

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai;

Pakeitimas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai. ***Jeigu teikiama paslauga yra susieta su arba grindžiama programine įranga, technine įranga arba ryšių technologijomis, galutiniams vartotojams turėtų būti numatytas vienas bendras informacinis punktas, per kurį jie galėtų pateikti skundus;***

Or. en

Pakeitimas 365

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai;

Pakeitimas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai. ***Tais atvejais, kai teikiama paslauga grindžiama arba yra susieta su programine įranga, technine įranga arba ryšių technologijomis, galutinių vartotojų skundai turėtų būti tvarkomi per vieną bendrą informacinį punktą;***

Pakeitimas 366

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai;

Pakeitimas

g) turėtų teisę reikalauti, kad jų elektros energijos paslaugų teikėjas teiktų geros kokybės paslaugas ir tinkamai nagrinėtų skundus. Elektros energijos paslaugų teikėjas skundus nagrinėja nesudėtingu būdu, sąžiningai ir operatyviai. ***Tais atvejais, kai teikiama paslauga grindžiama arba yra susieta su programine įranga, technine įranga arba ryšių technologijomis, galutinių vartotojų skundai turėtų būti tvarkomi per vieną bendrą informacinį punktą;***

Pakeitimas 367

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą būtų suteikta tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos ***gali reikšti*** paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą ir neturėtų vartotojams papildomai kainuoti;

Pakeitimas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą būtų suteikta tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos ***turėtų reikšti alternatyvas atjungimui, pvz., tiekiamo kiekio mažinimą***, paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą ir neturėtų vartotojams papildomai kainuoti;

Pakeitimas 368
Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą būtų suteikta tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos gali reikšti paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą *ir neturėtų vartotojams papildomai kainuoti*;

Pakeitimas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą būtų suteikta tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos gali reikšti paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą;

Or. en

Pakeitimas 369
Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą *būtų suteikta* tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos gali reikšti paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą *ir neturėtų vartotojams papildomai kainuoti*;

Pakeitimas

i) iš anksto prieš planuojamą atjungimą *galėtų susipažinti su* tinkama informacija apie alternatyvas atjungimui. Tos alternatyvos gali reikšti paramos šaltinius siekiant išvengti atjungimo, alternatyvius mokėjimo planus, patarimus dėl skolos valdymo arba atjungimo moratoriumą. *Vartotojams galimybė susipažinti su informacija turėtų būti teikiama neimant papildomo mokesčio*;

Or. en

Pagrindimas

Jeigu alternatyvos atjungimui būtų nemokamai pateikiamos vartotojams, kurie negali

apmokėti savo sąskaitų, jas reikėtų padengti visiems sistemos naudotojams. Dėl to padidėtų elektros energijos kainos visiems klientams, įskaitant pažeidžiamus klientus ir ypač tuos, kurie prašė alternatyvos.

Pakeitimas 370

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies i a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ia) apibrėžia pažeidžiamų vartotojų koncepciją, kaip nurodyta 28 straipsnyje, ir nustato įsiskolinusių vartotojų apsaugos taisyklės, įskaitant draudimą kritiniais atvejais tokiems vartotojams atjungti elektrą ir dujas;

Or. en

Pakeitimas 371

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Isabella De Monte

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies i a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ia) pagal 28 straipsnyje aprašytą pažeidžiamų vartotojų koncepciją uždraudžia pažeidžiamiems vartotojams atjungti elektrą ir dujas;

Or. en

Pakeitimas 372

Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **šešioms** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Pakeitimas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **dviem** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

**Pakeitimas 373
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **šešioms** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Pakeitimas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **dviem** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinų priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

**Pakeitimas 374
Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **šešioms** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Pakeitimas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **dviem** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 375

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **šešioms** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Pakeitimas

j) pakeitus elektros energijos tiekėją, galutinę uždarymo sąskaitą gautų ne vėliau kaip praėjus **dviem** savaitėms po to, kai buvo pakeistas energijos tiekėjas.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 376

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

**ja) gautų pagrindinių sutarties sąlygų
(pvz., pagrindinių paslaugos savybių,
išsamios informacijos apie kainas, kito**

Pakeitimas

*tiekėjo pasirinkimo ir kainos padidinimo)
santrauką glausta ir paprasta kalba
pirmame sutarties puslapyje arba kartu su
sutartimi;*

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas yra reikalingas dėl neatidėliotinių priežasčių, susijusių su teksto logiškumu.

Pakeitimas 377

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*ja) gautų pagrindinių sutarties sąlygų
(pvz., pagrindinių paslaugos savybių,
išsamios informacijos apie kainas, kito
tiekėjo pasirinkimo ir kainos padidinimo)
santrauką glausta ir paprasta kalba
pirmame sutarties puslapyje arba kartu su
sutartimi;*

Or. en

Pakeitimas 378

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*ja) turi teisę pasirašyti vieną ar
daugiau vieno pirkėjo ar kelių pirkėjų
energijos pirkimo sutartį su vietoje,
netoliese arba už valdos ribų veikiančiais
elektros energijos gaminimo įrenginiais*

be neproporcingų ir nesąžiningų išlaidų ir administracinių procedūrų;

Or. en

Pagrindimas

Daugumoje Europos valstybių tiesioginis elektros energijos pirkimas nėra reguliuojamas, nėra leidžiamas arba jam trukdoma nepalankiomis taisyklėmis. ES teisės aktuose turėtų būti nustatytos vartotojų teisės pasirašyti energijos pirkimo sutartis. Taip bus sudarytos galimybės vartotojams, įskaitant dideles daug energijos vartojančias įmones, fiksuoti ir galbūt sumažinti savo energijos kainas, perkant savo veiklai reikalingą energiją tiesiai iš gamintojų, ypač iš atsinaujinančius energijos išteklius naudojančių gamintojų.

Pakeitimas 379

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ja) leidžiama bet kuriuo metu nutraukti sutartį su tiekėjais ir papildomų produktų ir (arba) paslaugų (įskaitant paslaugų paketus) teikėjais nepatiriant jokių išlaidų, jeigu sutartis papildoma be vartotojų sutikimo;

Or. en

Pakeitimas 380

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Zigmantas Balčytis

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ja) elektros energijos tiekimo galutiniams vartotojams nutraukimo niekada negalima pateisinti tuo, kad

neatsiskaityta už tiekėjo teikiamus papildomus produktus ir (arba) paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 381

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) turi teisę pasirašyti vieną ar daugiau vieno pirkėjo ar kelių pirkėjų energijos pirkimo sutartį su vietoje, netoliese arba už valdos ribų veikiančiais elektros energijos gaminimo įrenginiais be neproporcingų ir nesąžiningų išlaidų ir administracinių procedūrų;

Or. en

Pakeitimas 382

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) užtikrina, kad visi tiekėjai nustatytų efektyvią, sąžiningą ir veiksmingą skundų nagrinėjimo procedūrą. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali užtikrinti tai, todėl gali būti pradėta taikyti geriausia skundų nagrinėjimo praktika ir standartai;

Or. en

Pakeitimas 383
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) leidžiama bet kuriuo metu nutraukti sutartį su tiekėjais ir papildomų produktų ir (arba) paslaugų (įskaitant įtrauktus į paslaugų paketus) teikėjais nepatiriant jokių išlaidų, jeigu sutartis papildoma be vartotojo sutikimo;

Or. en

Pakeitimas 384

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) leidžiama bet kuriuo metu nutraukti sutartį su tiekėjais ir papildomų produktų ir (arba) paslaugų (paslaugų paketu) teikėjais nepatiriant jokių išlaidų, jeigu sutartis papildoma be vartotojo sutikimo;

Or. en

Pakeitimas 385

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) gautų pagrindinių sutarties sąlygų

santrauką glausta ir paprasta kalba pirmame sutarties puslapyje arba kartu su sutartimi;

Or. en

Pakeitimas 386

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

je) leidžiama bet kuriuo metu nutraukti sutartį su tiekėjais ir papildomų produktų ir (arba) paslaugų (įskaitant įtrauktus į paslaugų paketus) teikėjais nepatiriant jokių išlaidų, jeigu sutartis papildoma be vartotojo sutikimo;

Or. en

Pakeitimas 387

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

je) bet kuriuo atveju elektros energijos tiekimo nutraukimo negalima pateisinti tuo, kad neatsiskaityta už papildomus produktus ir (arba) paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 388

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Pasirašius bet kokią abonentinę sutartį dėl papildomų produktų ir (arba) paslaugų, kuriuos tiekėjas teikia kaip paslaugų paketą, pradinės sutarties laikotarpis nepradedamas skaičiuoti iš naujo, jeigu galutinis vartotojas nedavė aiškaus sutikimo.

Or. en

**Pakeitimas 389
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies antra pastraipa (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės, inter alia, per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad visi tiekėjai nustatytų greitą, sąžiningą ir veiksmingą skundų nagrinėjimo procedūrą. Valstybės narės nustato skundų nagrinėjimo standartus ir tiesioginio kompensavimo vartotojams, jeigu tiekėjai nesilaiko šių standartų, tvarką.

Or. en

**Pakeitimas 390
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 dalies j d punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jd) bet kuriuo atveju elektros energijos tiekimo nutraukimo negalima

pateisinti tuo, kad neatsiskaityta už papildomus produktus ir (arba) paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 391

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j e punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

je) pasirašius bet kokią abonentinę sutartį dėl papildomų produktų ir (arba) paslaugų, kuriuos tiekėjas teikia kaip paslaugų paketą, pradinės sutarties laikotarpis nepradedamas skaičiuoti iš naujo, jeigu galutinis vartotojas nedavė aiškaus sutikimo;

Or. en

Pakeitimas 392

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 straipsnio 2 dalies j f punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jf) valstybės narės, inter alia, per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad visi tiekėjai nustatytų greitą, sąžiningą ir veiksmingą skundų nagrinėjimo procedūrą. Valstybės narės gali nustatyti skundų nagrinėjimo standartus ir tiesioginio kompensavimo vartotojams, jeigu tiekėjai nesilaiko šių standartų, tvarką;

Or. en

Pakeitimas 393
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės, inter alia, per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad visi tiekėjai nustatytų greitą, sąžiningą ir veiksmingą skundų nagrinėjimo procedūrą. Valstybės narės gali nustatyti skundų nagrinėjimo standartus ir tiesioginio kompensavimo vartotojams, jeigu tiekėjai nesilaiko šių standartų, tvarką.

Or. en

Pakeitimas 394
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10a straipsnis

**Pasiūlymų ir pardavimo metodų
rinkodara**

- 1. Valstybės narės užtikrina, kad informacija apie elektros energijos paslaugas, įskaitant dinaminių elektros energijos kainų sutartis ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas, būtų skaidriai ir aiškiai pateikiama galutiniams vartotojams. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad pasiūlymuose būtų aiškiai nurodytos ir pabrėžtos pagrindinės sąlygos, ir stebi rinkos pasiūlymų skaidrumą ir apie tai informuoja.**
- 2. Valstybės narės užtikrina, kad namų ūkio vartotojai būtų išsamiai**

informuojami ir jiems būtų suteikiama pagrindinė informacija apie pasiūlymus vienoje vietoje. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad būtų naudojama terminologija, dėl kurios susitarta nacionaliniu lygmeniu. Pagrindinę informaciją turėtų sudaryti:

- produkto pavadinimas ir pagrindinės savybės, įskaitant, atitinkamais atvejais, informaciją apie poveikį aplinkai, aiškių reklaminių akcijų ir nuolaidų aprašymą;*
- informacija apie papildomas paslaugas (pvz., techninės priežiūros, draudimo, energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonių), jų kainą ir šių paslaugų teikėją, jeigu tai yra ne elektros energijos tiekėjas arba telkėjas;*
- bendra elektros energijos kaina (įskaitant visas kainos sudedamąsias dalis, t. y. tiekimo, paskirstymo, mokesčių ir rinkliavų dalis), taip pat viena vieneto kaina, išreikšta kWh, (įskaitant visas rinkliavas ir mokesčius), kad vartotojai galėtų iškart ir lengvai pastebėti jiems pigiausių sandorį;*
- atitinkamais atvejais, vienkartiniai mokėjimai, įskaitant aktyvavimo mokesčius ir prijungimo prie tinklo išlaidas;*
- kainos arba tarifų pakeitimai sutarties galiojimo laikotarpiu;*
- sutarties galiojimo laikotarpis ir nutraukimo sąlygos, įskaitant pranešimo apie tai laikotarpį ir, atitinkamai atvejais, baudas;*
- tiekėjo arba telkėjo kontaktiniai duomenys, pvz., klientų aptarnavimo tarnybos adresas, telefono numeris ir e. pašto adresas, įskaitant, atitinkamai atvejais, bet kokio tarpininko identifikavimo informaciją.*

Galutiniai vartotojai toliau gauna visą ikisutartinę informaciją patvariojoje

laikmenoje pagal jų įsipareigojimus pagal Direktyvą 2011/83/ES. Pagrindiniai punktai, pateikiami galutiniam vartotojui pasiūlymo teikimo etape, turi būti tie patys galutiniame pasiūlyme ir sutartyje.

3. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai informuotų galutinius vartotojus apie geriausią pasiūlymą iki sutarties pasirašymo ir, ją pasirašius, bent kartą per metus.

4. Valstybės narės užtikrina ir stebi, pasitelkdamos nacionalines reguliavimo institucijas, kad galutiniai vartotojai gautų informaciją apie ypatingas aplinkybes, susijusias su sąskaitos pateikimo periodiškumu, dėl kurių jie gali gauti nelauktai didelę sąskaitą, jeigu tiekėjo keitimas atliekamas konkrečiu metų laiku.

5. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai būtų apsaugoti nuo nesąžiningų ir (arba) klaidinančių pardavimo metodų. Todėl valstybės narės draudžia išnešiojamąją prekybą energetikos sektoriuje ir griežtina taisykles, reglamentuojančias energetikos sektoriaus rinkodaros kanalus, pvz., telefono, e. pašto, trumpųjų žinučių ir socialinius tinklus.

Or. en

Pakeitimas 395

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10a straipsnis

***Pasiūlymų ir pardavimo metodų
rinkodara***

***1. Valstybės narės užtikrina, kad
informacija apie elektros energijos***

paslaugas, įskaitant dinaminių elektros energijos kainų sutartis ir papildomus produktus ir (arba) paslaugas, būtų skaidriai ir aiškiai pateikiama galutiniams vartotojams. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad pasiūlymuose būtų aiškiai nurodytos ir pabrėžtos pagrindinės sąlygos, ir stebi rinkos pasiūlymų skaidrumą ir apie tai informuoja.

2. Valstybės narės užtikrina, kad namų ūkio vartotojai būtų išsamiai informuojami ir jiems būtų suteikiama pagrindinė informacija apie pasiūlymus vienoje vietoje. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad būtų naudojama terminologija, dėl kurios susitarta nacionaliniu lygmeniu. Pagrindinę informaciją sudaro:

- produkto pavadinimas ir pagrindinės savybės, įskaitant, atitinkamais atvejais, informaciją apie poveikį aplinkai, aiškų reklaminių akcijų ir nuolaidų aprašymą;*
- informacija apie papildomas paslaugas, jų kainą ir šių paslaugų teikėją, jeigu tai yra ne elektros energijos tiekėjas arba telkėjas;*
- bendra elektros energijos kaina, įskaitant visas kainos sudedamąsias dalis, taip pat viena vieneto kaina, išreikšta kWh, įskaitant visas rinkliavas ir mokesčius;*
- atitinkamais atvejais, vienkartiniai mokėjimai, įskaitant aktyvavimo mokesčius ir prijungimo prie tinklo išlaidas; – kainos arba tarifų pakeitimai sutarties galiojimo laikotarpiu;*
- sutarties galiojimo laikotarpis ir nutraukimo sąlygos, įskaitant pranešimo apie tai laikotarpį ir, atitinkamai atvejais, baudas; – atsiskaitymų dažnumas ir galimi būdai; – tiekėjo arba telkėjo kontaktiniai duomenys, pvz., klientų aptarnavimo tarnybos adresas, telefono numeris ir e. pašto adresas, įskaitant,*

atitinkamais atvejais, bet kokio tarpininko identifikavimo informaciją.

Galutiniai vartotojai toliau gauna visą ikisutartinę informaciją patvariojoje laikmenoje pagal jų įsipareigojimus pagal Direktyvą 2011/83/ES. Pagrindiniai punktai, pateikiami galutiniam vartotojui pasiūlymo teikimo etape, turi būti tie patys galutiniame pasiūlyme ir sutartyje.

3. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai informuotų galutinius vartotojus apie geriausią pasiūlymą iki sutarties pasirašymo ir, ją pasirašius, bent kartą per metus.

4. Valstybės narės užtikrina ir stebi, pasitelkdamos nacionalines reguliavimo institucijas, kad galutiniai vartotojai gautų informaciją apie ypatingas aplinkybes, susijusias su sąskaitos pateikimo periodiškumu, dėl kurių jie gali gauti nelauktai didelę sąskaitą, jeigu tiekėjo keitimas atliekamas konkrečiu metų laiku.

5. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai būtų apsaugoti nuo nesąžiningų arba klaidinančių pardavimo metodų.

Or. en

Pagrindimas

Daugeliui vartotojų sunku suprasti ir palyginti įvairius rinkoje teikiamus energijos pasiūlymus, tačiau ne visada yra galimybių pasinaudoti nepriklausomomis pasiūlos palyginimo priemonėmis. Priimdami informacija pagrįsta sprendimą vartotojai turėtų pasikliauti jų pasirinkto tiekėjo skaidrumu kainų, sąlygų ir poveikio aplinkai klausimais. Todėl pagrindinė informacija apie energijos pasiūlymus turėtų būti teikiama vartotojams vienoje vietoje glausta ir lengvai suprantama forma.

Pakeitimas 396

Edouard Martin, Pervenche Berès

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnis

11 straipsnis

Išbraukta.

Teisė sudaryti dinamiškos kainos sutartį

- 1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.***
- 2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.***
- 3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai.***

Or. fr

Pakeitimas 397

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

- 1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę **su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.***

- 1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę sudaryti **vieną iš daugelio** dinamiškos elektros energijos kainos sutarčių. Tam tikrais atvejais valstybės narės, per savo nacionalinę reguliavimo instituciją, užtikrina, kad tiekėjai vartotojams siūlytų dinamiškos elektros energijos kainos sutartis, kurių galima***

nauda ir galimybė valdyti riziką turi būti įrodyta. Atliekant naudos vertinimą atsižvelgiama į tai, ar pas galutinį vartotoją yra įdiegta sistema ir produktai, kurie padėtų jam pašalinti riziką, ir ar vartotojo vartojimo profilis yra tinkamas. Prieš pakeisdamas savo sutartį į dinamiškos elektros energijos kainos sutartį vartotojas visada duoda aktyvų sutikimą.

Or. en

Pagrindimas

Namų ūkio vartotojams tikriausiai bus sunku suprasti galimą tokių atskirų arba derinamų su telkimo paslauga sutarčių riziką ir naudą. Tiekėjai gali geriausiai pateikti tinkamą informaciją vartotojams. Visi pasiūlymai turėtų būti teikiami taip, kad vartotojui būtų suteikiamos galios. Vartotojas gali susidurti su dideliais finansiniais įsipareigojimais. Jie gali turėti neigiamą poveikį namų ūkiui, kuris sunkiau sugeba atlaikyti tuos sukrėtimus.

Pakeitimas 398 Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę *su savo tiekėju* sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos *sutartį*.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę sudaryti *vieną iš daugelio* dinamiškos elektros energijos kainos *sutarčių. Tam tikrais atvejais valstybės narės, per savo nacionalinę reguliavimo instituciją, užtikrina, kad tiekėjai vartotojams siūlytų dinamiškos elektros energijos kainos sutartis, kurių galima nauda ir galimybė valdyti riziką turi būti įrodyta. Atliekant naudos vertinimą atsižvelgiama į tai, ar pas galutinį vartotoją yra įdiegta sistema ir produktai, kurie padėtų jam pašalinti riziką, ir ar vartotojo vartojimo profilis yra tinkamas. Prieš pakeisdamas savo sutartį į dinamiškos elektros energijos kainos*

sutartį vartotojas visada duoda aktyvų sutikimą.

Or. en

Pakeitimas 399

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę *su savo tiekėju* sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos *sutartį*.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę sudaryti *vieną iš* dinamiškos elektros energijos kainos *sutarčių, kurių pasirinkimas kiekvienoje rinkoje turi būti pakankamas. Jei rinkoje neužtikrinamas pakankamas pasirinkimas, valstybės narės taiko atitinkamas priemones.*

Or. en

Pakeitimas 400

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį, *jeigu yra tokiai paslaugai teikti reikalingos techninės galimybės.*

Or. en

Pagrindimas

Šiuo Komisijos pasiūlymu kiekvienam galutiniam vartotojui suteikiama teisė sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį. Tačiau tokiai sutarčiai reikalinga pažangioji matavimo sistema, kuria galutinis vartotojas gali neturėti galimybės naudotis.

Pakeitimas 401

Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę **su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį, **jeigu tai techniškai įmanoma**.

Or. en

Pakeitimas 402

Barbara Kappel

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **tiekėjams nebūtų jokių kliūčių siūlyti galutiniams vartotojams** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Or. en

Pakeitimas 403

Paul Rübig

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **tiekėjams nebūtų jokių kliūčių siūlyti galutiniams vartotojams** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Or. en

Pagrindimas

Dinamiškas elektros energijos kainas siūlyti trukdančios kliūtis turėtų būti pašalintos. Tačiau pareiga siūlyti dinamiškais kainas galėtų tapti kliūtimi mažesniems rinkos dalyviams. Rinkai turėtų būti suteikiama pakankamai laisvės pačiai kurti atitinkamus produktus.

Pakeitimas 404

Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **tiekėjams nebūtų jokių kliūčių siūlyti galutiniam vartotojui** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Or. en

Pakeitimas 405

Gunnar Hökmark

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **kiekvienas galutinis vartotojas paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **tiekėjams nebūtų jokių kliūčių, jei jie nuspręstų siūlyti** sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

sutartį.

elektros energijos kainos *sutartis.*

Or. en

Pakeitimas 406
Kathleen Van Brempt

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas ***paprašęs turėtų teisę su savo tiekėju sudaryti*** dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas ***turėtų galimybę rinkoje laisvai pasirinkti*** dinamiškos elektros energijos kainos sutartį.

Or. en

Pakeitimas 407
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką ***taip, kad galutiniai vartotojai galėtų palyginti tokių sutarčių naudą, palyginti su kitų rūšių rinkoje siūlomomis sutartimis. Siūlydamas pasirašyti šias sutartis tiekėjas pateikia sutarties sąlygas ir pagrindinių sutarties sąlygų santrauką, kurioje pateikia aiškias rekomendacijas ir įspėjimus dėl tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties finansinės rizikos. Į pagrindinių sutarties sąlygų santrauką įtraukiamas iliustruojamasis pavyzdys, iš kurio matyti didžiausia***

virtotojo finansinė atsakomybė, pvz., jo metinės sąskaitos įvertis, palyginti su jo dabartine sutartimi. Visų tiekėjų pateikiama informacija turi būti panaši.

Or. en

Pagrindimas

Namų ūkio virtotojams tikriausiai bus sunku suprasti galimą tokių atskirų arba derinamų su telkimo paslauga sutarčių riziką ir naudą. Tiekėjai gali geriausiai pateikti tinkamą informaciją virtotojams. Visi pasiūlymai turėtų būti teikiami taip, kad virtotojui būtų suteikiamos galios. Virtotojas gali susidurti su dideliais finansiniais įsipareigojimais. Jie gali turėti neigiamą poveikį namų ūkiui, kuris sunkiau sugeba atlaikyti tuos sukrėtimus.

Pakeitimas 408 Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius virtotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius virtotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką ***taip, kad galutiniai virtotojai galėtų palyginti tokių sutarčių naudą, palyginti su kitų rūšių rinkoje siūlomomis sutartimis.*** ***Siūlydamas pasirašyti šias sutartis tiekėjas pateikia sutarties sąlygas ir pagrindinių sutarties sąlygų santrauką, kurioje pateikia aiškias rekomendacijas ir įspėjimus dėl tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties finansinės rizikos. Į pagrindinių sutarties sąlygų santrauką įtraukiamas iliustruojamasis pavyzdys, iš kurio matyti didžiausia virtotojo finansinė atsakomybė, pvz., jo metinės sąskaitos įvertis, palyginti su jo dabartine sutartimi. Visų tiekėjų pateikiama informacija turi būti panaši.***

Or. en

Pakeitimas 409

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką, ***taip pat apie galimas papildomas išlaidas, kurios gali būti patiriamos įrengiant techninę įrangą, kuria tam suteikiamos galimybės. Siūlydamas pasirašyti šias sutartis tiekėjas pateikia sutarties sąlygas ir pagrindinių sutarties sąlygų santrauką, kurioje pateikia aiškias rekomendacijas ir įspėjimus dėl tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties finansinės rizikos.***

Or. en

Pakeitimas 410

Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos ***sutarties*** teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos ***sutarčių*** teikiamas galimybes ir keliamą riziką ***ir kad tiekėjai imtųsi pagrįstų veiksmų siekdami užtikrinti, kad vartotojai nepasirašytų netinkamų sutarčių.***

Pakeitimas 411
Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką. ***Tai gali reikšti, kad reikia reikalauti įrengti pažangųjį skaitiklį už atitinkamą kainą.***

Or. en

Pagrindimas

Siekiant teisėkūros tikrumo reikia paaiškinti, kad sudaryti dinamiškos elektros energijos kainos sutartį gali tik vartotojai, įsirengę pažangųjį skaitiklį.

Pakeitimas 412
Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką, ***įskaitant reikalavimą turėti įrengtą tinkamą elektros skaitiklį.***

Or. en

Pakeitimas 413
Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties teikiamas galimybes ir keliamą riziką, **įskaitant reikalavimą turėti įrengtą tinkamą elektros skaitiklį.**

Or. en

Pagrindimas

Neturint veikiančios tinkamo skaitiklio dinamiška kainodara faktiškai yra neįmanoma. Direktyvoje turėtų būti aiški nuoroda į tai, siekiant tinkamai informuoti vartotojus, taip pat užtikrinti, kad visas susijusias išlaidas padengtų dinamiškos kainodaros sutartį sudaryti pageidaujantysis vartotojas, o ne jos būtų perkeltos visiems vartotojams.

Pakeitimas 414
Gunnar Hökmark

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie **tokios dinamiškos elektros energijos kainos sutarties** teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie **įvairių kainodaros modelių** teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Or. en

Pakeitimas 415
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės užtikrina, kad prieš sudarydami sutartį dinamiškos elektros energijos kainos sutartis siūlantieji elektros energijos tiekėjai nustatytų galutinio vartotojo rizikos profilį. Nustatant rizikos profilį reikėtų atsižvelgti į suvartojimo profilį, vartotojų gebėjimą prisiūmti riziką, įskaitant jų gebėjimą mokėti, jų gebėjimą užtikrinti lankstumą piko valandomis ir jų supratimą apie su tuo susijusia rizika. Galutiniam vartotojui siūlomo produkto rizika turi atitikti galutinio vartotojo rizikos profilį. Atlikdami savo rizikos profilio vertinimą ir sudarydami dinamiškos elektros energijos kainos sutartis, tiekėjai remiasi valstybių narių patvirtinta, inter alia, per savo nacionalinę reguliavimo instituciją, metodika.

Or. en

Pakeitimas 416

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Prieš pakeisdamas savo sutartį į dinamiškos elektros energijos kainos sutartį vartotojas visada duoda aktyvų sutikimą.

Or. en

Pakeitimas 417

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Pavel Telička

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės siekia sumažinti nustatyto dydžio komponentų dalį galutinių vartotojų sąskaitose už elektros energiją.

Or. en

Pakeitimas 418

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 2 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas turėtų teisę sudaryti sutartį, kuri nėra dinamiškos kainos sutartis.

Or. en

Pakeitimas 419

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir

kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai.

kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, **reguliavimo sistemą ir ypač priemones, kurių ėmėsi valstybės narės siekdamos sumažinti reguliavimo kliūtis**, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, **taip pat energijos kainos sudedamąją dalį vartotojų sąskaitose**, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai, **taip pat apie bendrą pasiskirstymo poveikį**.

Or. en

Pakeitimas 420

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai.

Pakeitimas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant:

- rinkos pasiūlą,
- poveikį **ties tokią sutartį sudariusių, tiek jos nesudariusių** vartotojų sąskaitoms **už elektros energiją** ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai,
- **vartotojų, kuriuos paveikė nelauktai didelės sąskaitos arba gerokai didesnės sąskaitos, skaičių**.

Or. en

Pagrindimas

Namų ūkio vartotojams tikriausiai bus sunku suprasti galimą tokių atskirų arba derinamų su telkimo paslauga sutarčių riziką ir naudą. Tiekėjai gali geriausiai pateikti tinkamą informaciją vartotojams. Visi pasiūlymai turėtų būti teikiami taip, kad vartotojui būtų suteikiamos galios. Vartotojas gali susidurti su dideliais finansiniais įsipareigojimais. Jie gali turėti neigiamą poveikį namų ūkiui, kuris sunkiau sugeba atlaikyti tuos sukrėtimus.

Pakeitimas 421 Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai.

Pakeitimas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant:

- rinkos pasiūlą,
- poveikį **ties tokių sutartį sudariusių, tiek jos nesudariusių** vartotojų sąskaitoms **už elektros energiją** ir ypač kainų svyravimo lygį, ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai,
- **vartotojų, kuriuos paveikė nelauktai didelės sąskaitos arba gerokai didesnės sąskaitos, skaičių.**

Or. en

Pakeitimas 422 Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms ir ypač kainų svyravimo lygį, **ir apie vartotojų jautrumą atitinkamo lygio finansinei rizikai.**

Pakeitimas

3. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas ne mažiau kaip dešimt metų po tokių sutarčių atsiradimo vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą, poveikį vartotojų sąskaitoms **už elektros energiją ir ypač kainų svyravimo lygį, ir imasi atitinkamų priemonių, kai stebėsenos metu paaiškėja, kad dabartinis namų ūkio vartotojų apsaugos lygis yra nepakankamas.**

Or. en

Pakeitimas 423

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams būtų nustatytos tinkamos apsaugos nuo kainų pakeitimo poveikio priemonės, siekiant išvengti nelaukta didelių sąskaitų arba labai aukšto finansinių įsipareigojimų lygio. Namų ūkio vartotojai niekada neturi mokėti daugiau, negu mokėtų pagal nedinamišką tarifą.

Or. en

**Pakeitimas 424
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės, be kita ko, per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad stebėsenos metus paaiškėjus, kad dabartinis namų ūkio vartotojų apsaugos lygis yra nepakankamas, būtų keičiamos taisyklės.

Or. en

**Pakeitimas 425
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės, be kita ko, per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad stebėsenos metus paaiškėjus, kad dabartinis namų ūkio vartotojų apsaugos lygis yra nepakankamas, būtų keičiamos taisyklės.

Or. en

**Pakeitimas 426
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Šiuo Komisija dalijasi dinamiškos elektros energijos kainos sutarčių geriausios praktikos pavyzdžiais.

Or. en

Pakeitimas 427
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Valstybės narės užtikrina, kad prieš sudarydami sutartį dinamiškos elektros energijos kainos sutartis siūlantieji elektros energijos tiekėjai nustatytų galutinio vartotojo rizikos profilį. Nustatant rizikos profilį reikėtų atsižvelgti į suvartojimo profilį, vartotojų gebėjimą prisiimti riziką, įskaitant jų gebėjimą mokėti, jų gebėjimą užtikrinti lankstumą piko valandomis ir jų supratimą apie su tuo susijusia rizika. Galutiniam vartotojui siūlomo produkto rizika turi atitikti galutinio vartotojo rizikos profilį. Atlikdami savo rizikos profilio vertinimą ir sudarydami dinamiškos elektros energijos kainos sutartis, tiekėjai remiasi valstybės narės patvirtinta, inter alia, per savo nacionalinę reguliavimo instituciją, metodika.

Or. en

Pakeitimas 428
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Valstybės narės užtikrina, kad prieš sudarydami sutartį dinamiškos elektros energijos kainos sutartis siūlantieji elektros energijos tiekėjai nustatytų galutinio vartotojo rizikos profilį. Galutiniam vartotojui siūlomo

produkto rizika turi atitikti galutinio vartotojo rizikos profilį. Atlikdami savo rizikos profilio vertinimą ir sudarydami dinamiškos elektros energijos kainos sutartis, tiekėjai remiasi valstybės narės patvirtinta, metodika.

Or. en

Pakeitimas 429
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3c. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsiaiškintų, ar galutiniai vartotojai turi prietaisus, produktus ir sistemas, kurių reikia, kad gautų naudos iš bet kokių jiems siūlomų dinamiškos kainos sutarčių. Siūlydami tokias sistemas ir produktus tiekėja užtikrina, kad galutinis vartotojas galėtų bet kada išjungti pažangiąją funkciją.

Or. en

Pakeitimas 430
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams būtų nustatytos tinkamos apsaugos nuo kainų pakeitimų poveikio priemonės, siekiant išvengti nelaukta didelių sąskaitų arba labai aukšto finansinių įsipareigojimų lygio.

Or. en

Pakeitimas 431

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 d dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3d. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsiaiškintų, ar galutiniai vartotojai turi prietaisus, produktus ir sistemas, kurių reikia, kad gautų naudos iš bet kokių jiems siūlomų dinamiškos kainos sutarčių. Siūlydami tokias sistemas ir produktus tiekėja užtikrina, kad galutinis vartotojas galėtų bet kada išjungti pažangiąją funkciją.

Or. en

Pakeitimas 432

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 d dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3d. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas turėtų teisę sudaryti įvairias sutartis, kurios yra nedinamiškos kainos nuo laiko nepriklausančios sutartys. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai būtų tinkamai informuojami apie šių sutarčių egzistavimą ir jų teisę jas sudaryti.

Or. en

Pakeitimas 433

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 3 e dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3e. Valstybės narės užtikrina, kad kiekvienas galutinis vartotojas turėtų teisę sudaryti įvairias sutartis, kurios yra nedinamiškos kainos nuo laiko nepriklausančios sutartys. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai būtų tinkamai informuojami apie šių sutarčių egzistavimą ir jų teisę jas sudaryti.

Or. en

Pakeitimas 434
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. ***Nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos pakeisti tiekėjus techniškai netrunka ilgiau kaip 24 valandas ir yra įmanoma bet kurią darbo dieną.***

Or. en

Pakeitimas 435
Pavel Telička

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad

1. Valstybės narės užtikrina, kad

virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. ***Pakeisti tiekėjus techniškai yra įmanoma bet kurią darbo dieną ir jie pakeičiami kuo greičiau nepagrįstai nedelsiant.***

Or. en

Pakeitimas 436

Kaja Kallas, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. ***Nuo 2022 m. sausio mėn. pakeisti tiekėją techniškai netrunka ilgiau kaip 24 valandas ir yra įmanoma bet kurią darbo dieną.***

Or. en

Pakeitimas 437

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad virtotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydami si sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. ***Šis laikotarpis turėtų būti kuo greičiau sumažintas, remiantis sąnaudų ir naudos analize ir ne vėliau kaip iki 2022 m.***

Or. en

Pakeitimas 438

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti tiekėją, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. ***Nuo 2020 m. sausio 1 d. tiekėjas pakeičiamas per vieną darbo dieną.***

Or. en

Pakeitimas 439

Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti ***tiekėją***, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti ***elektros energijos paslaugų teikėją***, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Or. en

Pagrindimas

Reikia užtikrinti, kad būtų taikoma vartotojų apsauga visų rinkos dalyvių atžvilgiu – ne tik tiekėjų, bet ir telkėjų atžvilgiu.

Pakeitimas 440

Evžen Tošenovský

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti **tiekėją**, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti **elektros energijos paslaugų tiekėją**, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Or. en

**Pakeitimas 441
Gunnar Hökmark**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti **tiekėją**, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per **tris savaites**.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai, norintys pakeisti **tiekėją**, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per **vieną savaitę**.

Or. en

**Pakeitimas 442
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojams nereikėtų mokėti jokių su tiekėjo pakeitimu susijusių mokesčių.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad **galutiniam** vartotojams nereikėtų mokėti jokių su tiekėjo pakeitimu susijusių mokesčių.

Or. en

Pagrindimas

Išnagrinėjus Komisijos pasiūlymą darytina išvada, kad teisė pakeisti tiekėją nemokant jokių su tiekėjo pakeitimu susijusių mokesčių būtų taikomas visiems vartotojams, įskaitant didmeninius vartotojus.

Pakeitimas 443
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai ***turi būti proporcingi vartotojui teikiamai naudai ir*** negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas. ***Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka tiekėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.***
Susietųjų investicijų į įrangą atveju, ekonominiai nuostoliai nustatomi remiantis, kuri suma mažesnė, ar lengvatinėmis sąlygomis įsigytos įrangos, kuri buvo susieta su sutartimi sudarant tą sutartį, pro rata temporis likutinė vertė, ar likusi mokesčių už paslaugą dalis iki sutarties galiojimo pabaigos.

Or. en

Pakeitimas 444

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. **Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.**

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui.

Or. en

Pakeitimas 445

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo **fiksuota kaina** sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai **turi būti proporcingi vartotojui teikiamai naudai ir** negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį

susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas. ***Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka tiekėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.***

Or. en

Pakeitimas 446

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai ***turi būti proporcingi vartotojui teikiamai naudai ir*** negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas. ***Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka tiekėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.***

Or. en

Pakeitimas 447

Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. **Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to,** tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. **Elektros energijos paslaugų teikėjai gali** taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. **Sutarties nutraukimo mokestis aiškiai nurodomas paslaugų teikimo sutartyje.** Tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pagrindimas

Tiekėja siūlo sudaryti sutartis nustatytos trukmės laikotarpis, kuriuo jiems užtikrinamas tam tikras tikrumas tiekiant. Paprastai šiose sutartyse jie vartotojams siūlo nuolaidas (kaip priemoną už garantuotą pristatymą). Jeigu tiekėjams neleidžiama imti sutarties nutraukimo mokesčių dar nepasibaigus sutarčiai, jie netenka garantuoto pristatymo, todėl gali padidėti elektros energijos kaina.

Pakeitimas 448
Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. **Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei**

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių

virtotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio virtotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos virtotojui pagal sutartį, išlaidas.

ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio virtotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos virtotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pakeitimas 449

Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. ***Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams*** taikyti sutarties nutraukimo mokesčius virtotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei virtotojai ***iš šių sutarčių*** gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio virtotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos virtotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. ***Elektros energijos paslaugų tiekėjams leidžiama*** taikyti sutarties nutraukimo mokesčius virtotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. ***Visi*** tokie mokesčiai ***aiškiai nurodomi tiekimo sutartyje*** ir gali būti taikomi tik jei virtotojai gauna akivaizdžios naudos ***sutarties pasirašymo momentu***. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio virtotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos virtotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pagrindimas

Siūloma formuluote nebūtų užtikrintas vienodas virtotojų apsaugos lygis visose valstybėse narėse. Apie terminuotoms sutartims taikomus sutarties nutraukimo mokesčius informuojama pakankamai iš anksto, nes virtotojai turi būti tinkamai informuojami apie galimus mokesčius, su kuriais jie gali susidurti.

Pakeitimas 450

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius **galutiniam** vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei **galutiniai** vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio **galutinio** vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos **galutiniam** vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pagrindimas

Išnagrinėjus Komisijos pasiūlymą darytina išvada, kad teisė pakeisti tiekėją nemokant jokių su tiekėjo pakeitimu susijusių mokesčių būtų taikomas visiems vartotojams, įskaitant didmeninius vartotojus.

Pakeitimas 451

Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos

12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. **Nukrypstant nuo 2 dalies**, valstybės narės **gali nuspręsti leisti tiekėjams** taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo

Pakeitimas

3. Valstybės narės **leidžia elektros energijos paslaugų tiekėjams** taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar

sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai ***gali būti taikomi tik jei vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos***. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo ***tiekėjas***, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai ***aiškiai nurodomi tiekimo sutartyje***. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo ***elektros energijos paslaugų teikėjas***, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pakeitimas 452 **Angelika Mlinar**

Pasiūlymas dėl direktyvos **12 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei ***vartotojai iš šių sutarčių gauna akivaizdžios naudos***. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti tiekėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui. Tokie mokesčiai gali būti taikomi tik jei ***vartotojai apie juos aiškiai informuojami iš anksto***. Be to, tokie mokesčiai negali viršyti tiesioginių ekonominių nuostolių, kuriuos patiria sutartį nutraukiančio vartotojo tiekėjas, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pakeitimas 453 **Claude Turmes** Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos **12 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

3a. Susietųjų investicijų į įrangą atveju, ekonominiai nuostoliai nustatomi remiantis, kuri suma mažesnė, ar lengvatinėmis sąlygomis įsigytos įrangos, kuri buvo susieta su sutartimi sudarant tą sutartį, pro rata temporis likutinė vertė, ar likusi mokesčių už paslaugą dalis iki sutarties galiojimo pabaigos.

Or. en

Pakeitimas 454

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 dalis**

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu, **įskaitant tuos vartotojus, kurie gamina, kaupia, vartoja ir parduoda elektros energiją atskirai arba bendrai, ir tuos, kuriems priklauso elektros energija varomos transporto priemonės.**

Paslaugų paketų teikėjai suteikia galutiniams vartotojams galimybę nutraukti atskiras į paketą sujungtos sutarties dalis arba pakeisti tų dalių teikėjus.

Or. en

Pakeitimas 455

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu, ***įskaitant tuos vartotojus, kurie gamina, kaupia, vartoja ir parduoda elektros energiją atskirai arba bendrai, ir tuos, kuriems priklauso elektros energija varomos transporto priemonės.***

Paslaugų paketų teikėjai suteikia galutiniams vartotojams galimybę nutraukti atskiras į paketą sujungtos sutarties dalis arba pakeisti tų dalių teikėjus.

Or. en

Pakeitimas 456

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti tiekėją vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu. ***Paslaugų paketų teikėjai suteikia galutiniams vartotojams galimybę nutraukti atskiras į paketą sujungtos sutarties dalis arba pakeisti tų dalių teikėjus.***

Or. en

Pakeitimas 457

Jaromír Kohlíček

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 dalis**

PE609.627v04-00

80/176

AM\1135603LT.docx

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti **tiekėją** vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti **elektros energijos paslaugų tiekėją** vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Or. en

Pagrindimas

Reikia užtikrinti, kad būtų taikoma vartotojų apsauga visų rinkos dalyvių atžvilgiu – ne tik tiekėjų, bet ir telkėjų atžvilgiu.

Pakeitimas 458

Evžen Tošenovský

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti **tiekėją** vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad teisė pakeisti **elektros energijos paslaugų tiekėją** vartotojams būtų suteikiama jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Or. en

Pakeitimas 459

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. namų ūkio vartotojai turi teisę dalyvauti kolektyvinio tiekėjo pakeitimo scheme. Valstybės narės šalina visas reguliavimo ar administracines kliūtis

kolektyviai pakeisti tiekėjų ir kartu suteikia sistemą, kuria užtikrinama didžiausia vartotojų apsauga, siekiant išvengti bet kokio piktnaudžiavimo.

Or. en

Pakeitimas 460

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės užtikrina, kad teikėjo pakeitimo procesas nebūtų šališkas ir diskriminacinis ir kad rinkos šalys derintų savo veiksmus siekiant užtikrinti, kad procesas vyktų sklandžiai.

Or. en

Pakeitimas 461

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės užtikrina, kad teikėjo pakeitimo procesas nebūtų šališkas ir diskriminacinis ir kad rinkos šalys derintų savo veiksmus siekiant užtikrinti, kad procesas vyktų sklandžiai.

Or. en

Pakeitimas 462

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Eugen Freund, Edouard Martin

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. *Valstybės narės užtikrina, kad bet kuriam elektros energijos ir dujų rinkų dalyviui nebūtų leidžiama vykdyti išnešiojamosios prekybos veiklos.*

Or. en

Pagrindimas

Šiuolaikinėje visuomenėje neturėtų būti vietos, asmeniniams apsilankymams vartotojų namuose be kvietimo, dažnai siekiant juos paspausti vietoje pasirašyti naujas sutartis, todėl jie nebeturėtų būti leidžiami. Vykstant išnešiojamąją prekybą dažnai yra medžiojami pažeidžiamiausi asmenys, kurie dažnai tuo metu pasirašo jų interesų neatitinkančius tarifus.

**Pakeitimas 463
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b. *Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas padeda vykdyti kolektyvinio teikėjo keitimo kampanijas šalindamos reguliavimo ir biurokratinės kliūtis.*

Or. en

**Pakeitimas 464
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
12 straipsnio 4 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b. *Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas*

*padeda vykdyti kolektyvinio teikėjo
keitimo kampanijas šalindamos
reguliavimo ir biurokratinės kliūtis.*

Or. en

Pakeitimas 465
Paul Rübiger

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

12a straipsnis

Pakeitimas. Būtina kuo greičiau panaikinti visus rinkos iškraipymus, atsiradusius netinkamai taikant 2006 m. spalio 24 d. Rekomendaciją dėl branduolinių įrenginių eksploatavimui nutraukti, panaudotam kurui ir radioaktyviosioms atliekoms tvarkyti skirtų finansinių išteklių valdymo ir Tarybos direktyvą 2011/70/Euratomas; komercinių branduolinės energetikos objektų įtraukimas į energijos vidaus rinką turėtų priklausyti nuo išorės sąnaudų, susijusių su šių objektų veikimu, internalizavimo.

Or. en

Pakeitimas 466
Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui

nerieikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

nerieikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai būtų informuojami apie visas jų vartotojo ir tiekėjo sutartis. Valstybės narės užtikrina, kad sutartį su tiekėju sudarę galutiniai vartotojai turėtų tokias pat teises, kaip sutarties su tiekėju nesudarę galutiniai vartotojai, įskaitant galimybę pasinaudoti tais pačiais pasiūlymais ir tarifais.

Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie jiems siūlomų pasirašyti sutarčių teikiamas galimybes ir keliamą riziką.

Or. en

Pakeitimas 467

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su tiekėju tokiam įsipareigojimui **nerieikėtų** galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **galutinių vartotojų tiekėjas negalėtų jiems uždrausti sudaryti sutartį su tiekėju.** Galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su **nepriklausomu** tiekėju **ir pardavinėti rinkoje per tiekėją,** tokiam įsipareigojimui galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo **nerieikėtų. Tiekėjams neturėtų būti leidžiama keisti sutartį su vartotoju, jei vartotojas nusprendžia pasirašyti sutartį su nepriklausomu tiekėju, siekdamas parodyti savo lankstumą. Galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su tiekėju, turi teisę pasinaudoti tais pačiais tiekėjų pasiūlymais ir tarifais, kaip ir šiomis paslaugomis nesinaudojantys vartotojai.**

Or. en

Pakeitimas 468
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **galutinių vartotojų tiekėjai negalėtų jiems uždrausti sudaryti sutartį su telkėju ir kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. Tiekėjai neturi įtraukti į sutartį etapų, dėl kurių galutinio vartotojo telkėjui reikėtų gauti jų sutikimą norint patekti į bet kokią atitinkamą rinką vartotojo vardu. Galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su telkėju, turi teisę pasinaudoti tais pačiais tiekėjų pasiūlymais ir tarifais, kaip ir šiomis paslaugomis nesinaudojantys vartotojai.**

Or. en

Pakeitimas 469
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **galutinių vartotojų tiekėjai negalėtų jiems uždrausti sudaryti sutartį su telkėju ir kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. Galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su telkėju, turi teisę pasinaudoti tais pačiais tiekėjų pasiūlymais ir tarifais, kaip ir šiomis paslaugomis nesinaudojantys vartotojai.**

Pagrindimas

Vartotojo pasirinktas naujas tiekėjas neturėtų jam trukdyti dėl to, kad vartotojas yra pasirašęs sutartį su telkėju. Tuo pat metu vartotojai turėtų išsaugoti panašias telkėjų atžvilgiu, kaip ir pakeičiamų tiekėjų atžvilgiu. Dėl to abi rinkos taps dinamiškesnės ir bus išvengta nereikalingo prisirišimo, ypač tuomet, kai paslaugos yra sujungtos į paketą. Reguliavimo apkrova sutartys gali netikti visiems vartotojams, o tam tikroms jų grupėms rizika gali būti didesnė.

Pakeitimas 470
Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. ***Jeigu vartotojas sudaro sutartį su telkėju, tiekėjas tinkamai informuojamas apie tai ir apie telkėjo sąlygotus vartotojo suvartojimo ir gamybos pokyčius.***

Or. en

Pagrindimas

Telkėjas, vykdydamas sutartį su vartotoju, daro poveikį savo vartotojo tiekėjo disbalansui, todėl jis turi informuoti tiekėją apie su jo vartotoju sudarytą sutartį.

Pakeitimas 471
Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. ***Jeigu vartotojas sudaro sutartį su telkėju, tiekėjas tinkamai informuojamas apie tai ir apie telkėjo sąlygotus vartotojo suvartojimo ir gamybos pokyčius.***

Or. en

Pakeitimas 472
Pavel Telička

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. ***Jeigu vartotojas sudaro sutartį su telkėju, tiekėjas tinkamai apie tai informuojamas.***

Or. en

Pakeitimas 473
Kaja Kallas, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Pavel Telička, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su telkėju tokiam įsipareigojimui

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad ***galutinis vartotojas turėtų teisę sudaryti sutartį su telkėju ir kad galutiniam***

nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su **nepriklausomu** tiekėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Or. en

Pakeitimas 474
Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su tiekėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniam vartotojui pageidaujant sudaryti sutartį su tiekėju tokiam įsipareigojimui nereikėtų galutinio vartotojo tiekėjo sutikimo. ***Jeigu tiekėjo vartotojas sudarė tokią sutartį, tiekėjas apie tai informuojamas.***

Or. en

Pagrindimas

Jeigu vartotojas sudarė sutartį su tiekėju, tiekėjas turi būti apie tai tinkamai informuojamas, kad sugebėtų prisitaikyti prie vartotojo vartojimo įpročių..

Pakeitimas 475
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie jiems siūlomų sudaryti sutarčių teikiamas galimybes ir keliamą riziką taip, kad vartotojai galėtų šio pasiūlymo tarifų tinkamumą palyginti su

kitų rūšių rinkoje siūlomais tarifais. Visų susietųjų paslaugų teikėjų pateikiama informacija turėtų būti panaši. Valstybės narės užtikrina, kad telkėjai imtųsi atitinkamų veiksmų siekdami užtikrinti, kad vartotojai nepasirašytų netinkamų sutarčių.

Or. en

Pakeitimas 476

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės užtikrina, kad tiekėjai išsamiai informuotų galutinius vartotojus apie jiems siūlomų sudaryti sutarčių teikiamas galimybes ir keliamą riziką taip, kad vartotojai galėtų šio pasiūlymo tarifų tinkamumą palyginti su kitų rūšių rinkoje siūlomais tarifais. Visų susietųjų paslaugų teikėjų pateikiama informacija turėtų būti panaši.

Or. en

Pakeitimas 477

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Nepažeisdamos Sąjungos taisyklių dėl vartotojų apsaugos, ypač Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/83/ES ir Tarybos direktyvos 93/13/EEB, valstybės narės užtikrina, kad galutinių vartotojų ir telkėjų sutartys atitiktų 10 straipsnio a–l punktuose

nustatytas sąlygas, pritaikytas konkrečiam telkėjo veiklos modeliui.

Or. en

Pakeitimas 478

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, **turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.**

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti **galiojančią** sutartį su telkėju, **turėtų tokią teisę, laiką skaičiuojant nuo ankstesnio lankstumo vertinimo ir tvirtinimo procedūrų užbaigimo dienos**, laikydamiesi **įsipareigoto lankstumo ir** sutarties sąlygų, **kurios priklauso nuo tiekėjo ir vartotojo santykių pobūdžio.**

Or. en

Pagrindimas

Telkėjai turi iš anksto atlikti lankstumo vertinimą ir atitinkamas patvirtinimo procedūras. Būtina suprasti, kad lanksčių sutarčių nutraukimas gali vykti tik po tokių laikotarpių.

Pakeitimas 479

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. **Šis laikotarpis turi būti kuo**

greičiau sumažintas, remiantis sąnaudų ir naudos analize ir ne vėliau kaip iki 2022 m.

Or. en

Pakeitimas 480
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites. *Šis laikotarpis turi būti kuo greičiau sumažintas, remiantis sąnaudų ir naudos analize ir ne vėliau kaip iki 2022 m.*

Or. en

Pakeitimas 481
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju *arba pakeisti telkėją kitu*, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per tris savaites.

Or. en

Pakeitimas 482
Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad

Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per **tris savaites**.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, norintys nutraukti sutartį su telkėju, laikydamiesi sutarties sąlygų, turėtų teisę tai padaryti per **vieną darbo dieną**.

Or. en

**Pakeitimas 483
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. **Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 484
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad

galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka telkėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.

Susietųjų investicijų į įrangą atveju, ekonominiai nuostoliai nustatomi remiantis, kuri suma mažesnė, ar lengvatinėmis sąlygomis įsigytos įrangos, kuri buvo susieta su sutartimi sudarant tą sutartį, pro rata temporis likutinė vertė, ar likusi mokesčių už paslaugą dalis iki sutarties galiojimo pabaigos.

Or. en

Pakeitimas 485

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka telkėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.

Pakeitimas 486

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos

13 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, **nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.**

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams nebūtų **skirti jokie su sutarties nutraukimu arba su telkėjo pakeitimu kitu telkėju susiję mokesčiai.**

Pakeitimas 487

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

13 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas. **Tiesioginių ekonominių nuostolių įrodinėjimo pareiga visada tenka telkėjui, o jos vykdymą stebi nacionalinė reguliavimo institucija.**

Pakeitimas 488

Patrizia Toia

Pasiūlymas dėl direktyvos

13 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams, nutraukiantiems terminuotą sutartį su telkėju dar prieš pasibaigiant jos galiojimui, nebūtų skirtas joks nutraukimo mokestis, viršijantis telkėjo patiriamus tiesioginius ekonominius nuostolius, įskaitant bet kokių susietųjų investicijų, **prietaisų** ar paslaugų, kurios jau suteiktos vartotojui pagal sutartį, išlaidas.

Or. en

Pagrindimas

Telkėjams gali tekti vartotoją aprūpinti prietaisais, kurių reikia reguliavimo apkrova paslaugoms teikti. Vykdydami savo terminuotą sutartį su vartotoju telkėjai gali spausti jį sugrąžinti dalį jų patirtų išlaidų. Jeigu vartotojas nutraukia sutartį su telkėju prieš laiką, telkėjas turėtų turėti galimybę susigrąžinti savo aprūpinant prietaisais patirtas išlaidas.

Pakeitimas 489

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos

13 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Nukrypstant nuo 3 dalies, valstybės narės gali nuspręsti leisti telkėjams taikyti sutarties nutraukimo mokesčius vartotojams, savanoriškai nutraukiantiems terminuotas tiekimo sutartis dar nepasibaigus jų galiojimui.

Pakeitimas 490

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***bent kartą per metus*** gauti ***visus atitinkamus*** reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę gauti ***atsiskaitymo sąskaitas ir atsiskaitymo sąskaitų informaciją bei*** reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis, ***kaip nustatyta 18 straipsnyje ir II priede. Ši informacija be mokesčių teikiama galutiniam vartotojui.***

Or. en

Pakeitimas 491

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***bent kartą per metus*** gauti ***visus atitinkamus*** reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę gauti ***atsiskaitymo sąskaitas ir atsiskaitymo sąskaitų informaciją bei*** reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis, ***kaip nustatyta 18 straipsnyje ir II priede. Ši informacija be mokesčių teikiama galutiniam vartotojui.***

Or. en

Pakeitimas 492

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę bent kartą per metus gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***pateikę prašymą per 2 darbo dienas ir be papildomų mokesčių*** bent kartą per metus gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis ***bei atsiskaitymo duomenis***.

Or. en

Pakeitimas 493

Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***bent kartą per metus*** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***18 straipsnyje nurodytu dažnumu*** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Or. en

Pagrindimas

Vartotojų sutartinių teisių atžvilgiu nėra jokio tiekėjų ir telkėjų skirtumo.

Pakeitimas 494

Miroslav Poche, Pavel Poc

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***bent kartą per metus*** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę **18 straipsnyje nurodytu dažnumu** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Or. en

Pagrindimas

Vartotojų sutartinių teisių atžvilgiu nėra jokio tiekėjų ir telkėjų skirtumo.

Pakeitimas 495
Evžen Tošenovský

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę ***bent kartą per metus*** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę **18 straipsnyje nurodytu dažnumu** gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Or. en

Pakeitimas 496
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad

AM\1135603LT.docx

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad

99/176

PE609.627v04-00

galutiniai vartotojai turėtų teisę bent kartą per *metus* gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis *arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis*.

galutiniai vartotojai turėtų teisę bent kartą per *mėnesį ir pateikę prašymą, be kita ko, elektronine forma*, gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis.

Or. en

Pakeitimas 497

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę bent kartą per *metus* gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę bent kartą per *mėnesį* gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Or. en

Pakeitimas 498

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę *bent kartą per metus* gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai turėtų teisę *reguliariai* gauti visus atitinkamus reguliavimo apkrova duomenis arba tiekto ir parduotos elektros energijos duomenis.

Or. en

Pakeitimas 499

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės užtikrina, kad sutartį su telkėju pasirašę vartotojai:

a) turėtų bendrą su telkėju informacijos centrą, jei į sutartį yra įtrauktos kelios paslaugos ir įranga;

b) galėtų naudotis skundų nagrinėjimo mechanizmu, kaip nustatyta 26 straipsnyje, pateikdami bet kokį skundą, susijusį su jo sandoriais su telkėju, ir

a) turėtų bendrą informacijos centrą, per kurį galėtų pasinaudoti ginčų nagrinėjimo mechanizmu, skirtu visoms paslaugoms, be kita ko, elektros tiekimo paslaugai.

Šioje dalyje minimos teisės turėtų būti suteikiamos galutiniam vartotojui nemokamai.

Or. en

**Pakeitimas 500
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės užtikrina, kad sutartį su telkėju pasirašę vartotojai:

a) turėtų bendrą su telkėju informacijos centrą, jei į sutartį yra įtrauktos kelios paslaugos ir įranga;

b) galėtų naudotis skundų nagrinėjimo mechanizmu, kaip nustatyta 26 straipsnyje, pateikdami bet kokį skundą, susijusį su jo sandoriais su

telkėju, ir

a) turėtų bendrą informacijos centrą, per kurį galėtų pasinaudoti ginčų nagrinėjimo mechanizmu, skirtu visoms paslaugoms, be kita ko, elektros tiekimo paslaugai.

Šioje dalyje minimos teisės turėtų būti suteikiamos galutiniam vartotojui nemokamai.

Or. en

Pakeitimas 501

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės užtikrina, kad sutartį su telkėju pasirašę vartotojai:

a) turėtų bendrą su telkėju informacijos centrą, jei į sutartį yra įtrauktos kelios paslaugos ir įranga;

b) galėtų naudotis skundų nagrinėjimo mechanizmu, kaip nustatyta 26 straipsnyje, pateikdami bet kokį skundą, susijusį su jo sandoriais su telkėju, ir

a) turėtų bendrą informacijos centrą, per kurį galėtų pasinaudoti ginčų nagrinėjimo mechanizmu, skirtu visoms paslaugoms.

Šioje dalyje minimos teisės turėtų būti suteikiamos galutiniam vartotojui nemokamai.

Or. en

Pakeitimas 502
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2, 3 ir 4 dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 1a, 1b, 2, 3, 4 ir 4a dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant pastangų arba laiko požiūriu. **Šioje dalyje minimos teisės turėtų būti suteikiamos galutiniam vartotojui nemokamai.**

Or. en

Pakeitimas 503
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2, 3 ir 4 dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 1a, 1b, 2, 3, 4 ir 4a dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu. **Šiame straipsnyje minimos teisės turėtų būti suteikiamos galutiniam vartotojui nemokamai.**

Or. en

Pakeitimas 504
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2, 3 **ir 4** dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Pakeitimas

5. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2, 3, **4 ir 4a (nauja)** dalyse nurodytos teisės galutiniams vartotojams būtų suteikiamos jų nediskriminuojant išlaidų, pastangų arba laiko požiūriu.

Or. en

Pakeitimas 505

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su telkėju, neprarastų savo teisių, įskaitant teisę rinktis kitą tiekėją, nustatytą 12 straipsnyje. Tai nedraudžia telkėjams gauti informaciją apie tarifo arba tiekėjo pakeitimą ir pateikti vartotojui informaciją apie šio naujo tarifo keliamas rizikas ir teikiamas galimybes, nes tai yra susiję su jų pagal sutartį teikiamų paslaugų sujungimą į paketą. Telkėjas negali nutraukti sutarčių su telkėju dėl su tarifo arba tiekėjo pakeitimu susijusių priežasčių.

Or. en

Pakeitimas 506

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. *Valstybės narės užtikrina, kad telkėjai atsižvelgtų į tai, ar vartotojai turi produktus ir sistemas, kurių reikia norint gauti naudos iš jiems siūlomų kompleksinių paslaugų. Turi būti įmanoma galutiniams vartotojams bet kuriuo metu išjungti bet kokių susietųjų produktų ir sistemų pažangiąją funkciją.*

Or. en

Pakeitimas 507

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. *Valstybės narės užtikrina, kad telkėjai atsižvelgtų į tai, ar vartotojai turi produktus ir sistemas, kurių reikia norint gauti naudos iš jiems siūlomų kompleksinių paslaugų.*

Or. en

Pakeitimas 508

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b. *Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą ir poveikį vartotojų sąskaitoms. Jeigu nacionalinės reguliavimo*

institucijos nustato, kad yra žalos vartotojui rizika, prireikus keičiamos apsaugos priemonės.

Or. en

Pakeitimas 509

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas vykdo atitinkamą stebėseną ir kasmet teikia ataskaitas apie tų sutarčių pagrindinius pokyčius, įskaitant rinkos pasiūlą ir poveikį vartotojų sąskaitoms. Jeigu nacionalinės reguliavimo institucijos nustato, kad yra žalos vartotojui rizika, prireikus keičiamos apsaugos priemonės.

Or. en

Pakeitimas 510

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 c dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5c. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su tiekėju, neprarastų savo teisių, įskaitant teisę rinktis kitą tiekėją, nustatytą 12 straipsnyje. Tai nedraudžia tiekėjams gauti informaciją apie tarifo arba tiekėjo pakeitimą ir pateikti vartotojui informaciją apie šio naujo tarifo keliamas rizikas ir teikiamas galimybes, nes tai yra susiję su jų pagal sutartį teikiamų

paslaugų sujungimą į paketą. Telkėjas negali nutraukti sutarčių su telkėju dėl su tarifo arba tiekėjo pakeitimu susijusių prižasčių.

Or. en

Pakeitimas 511
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 5 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5c. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniai vartotojai, sudarę sutartį su telkėju, neprarastų savo teisių, įskaitant teisę rinktis kitą tiekėją, nustatytą 12 straipsnyje. Tai nedraudžia telkėjams gauti informaciją apie tarifo arba tiekėjo pakeitimą ir pateikti vartotojui informaciją apie šio naujo tarifo keliamas rizikas ir teikiamas galimybes, nes tai yra susiję su jų pagal sutartį teikiamų paslaugų sujungimą į paketą. Telkėjas negali nutraukti sutarčių su telkėju dėl su tarifo arba tiekėjo pakeitimu susijusių prižasčių.

Or. en

Pakeitimas 512

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Edouard Martin, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemone, kuri atitinka I priede išdėstytus

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų *pagal atskiras ir susietąsias sutartis, įskaitant dinamiškos*

sertifikavimo kriterijus. Palyginimo priemonės gali būti valdomos bet kokio subjekto, įskaitant privačias bendroves ir valdžios institucijas ar įstaigas. Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis.

kainos sutartis, elektros energijos tiekėjų pasiūlymų, elektros energijos paslaugų teikėjų ir nepriklausomų telkėjų palyginimo priemone, kuri atitinka ***bent*** I priede išdėstytus sertifikavimo kriterijus. Palyginimo priemonės gali būti valdomos bet kokio subjekto, įskaitant privačias bendroves ir valdžios institucijas ar įstaigas. ***Bent viena priemonė valstybėms narėms taikoma visai rinkai.*** Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis, ***be kita ko, pateikiamomis jų sąskaitose arba kartu su jomis.***

Or. en

Pakeitimas 513

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemone, kuri atitinka I priede išdėstytus sertifikavimo kriterijus. Palyginimo priemonės gali būti valdomos bet kokio subjekto, įskaitant privačias bendroves ir valdžios institucijas ar įstaigas. Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemone, kuri atitinka ***bent*** I priede išdėstytus sertifikavimo kriterijus. Palyginimo priemonės gali būti valdomos bet kokio subjekto, įskaitant privačias bendroves ir valdžios institucijas ar įstaigas, ***ir yra taikomos visai elektros energijos paslaugų rinkai. Palyginimo priemonėmis galima palyginti susietąsias paslaugas, taip pat jomis pateikiami telkėjų pasiūlymai.*** Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis ***ir galėti lengvai palyginti dabartinę savo sutartį su rinkoje teikiamais pasiūlymais.***

Or. en

Pakeitimas 514

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemone, kuri atitinka I priede išdėstytus sertifikavimo kriterijus. ***Palyginimo priemonės gali būti valdomos bet kokio subjekto, įskaitant privačias bendroves ir valdžios institucijas ar įstaigas.*** Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vartotojai galėtų nemokamai naudotis bent viena tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemone, kuri atitinka ***bent*** I priede išdėstytus sertifikavimo kriterijus ***ir yra taikomą visai elektros energijos paslaugų rinkai. Palyginimo priemonėmis galima palyginti susietąsias paslaugas, taip pat jomis pateikiami tiekėjų pasiūlymai.*** Vartotojai turėtų būti informuojami apie galimybę pasinaudoti tokiomis priemonėmis ***ir galėti lengvai palyginti dabartinę savo sutartį su kitais pasiūlymais.***

Or. en

Pakeitimas 515

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

14 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

1a. Valstybės narės užtikrina, kad palyginimo priemonės būtų nepriklausomos, be kita ko, nuo bet kokių rinkos interesų, kad vartotojai galėtų gauti naujausią tikslią informaciją vartotojui patogia forma ir kad į palyginimo priemonės būtų įtraukta informacija apie tiekėjų paslaugų paketus, pasiūlymus ir paslaugas ir kolektyvinio tiekėjo pakeitimo programas.

Or. en

Pakeitimas 516
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės užtikrina, kad palyginimo priemonės būtų nepriklausomos, be kita ko, nuo bet kokių rinkos interesų, kad vartotojai galėtų gauti naujausią tikslią informaciją vartotojui patogia forma ir kad į palyginimo priemones būtų įtraukta informacija apie telkėjų paslaugų paketus, pasiūlymus ir paslaugas ir kolektyvinio tiekėjo pakeitimo programas.

Or. en

Pakeitimas 517
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Palyginimo priemonės turėtų būti grindžiamos geriausia turima informacija apie būsimas elektros energijos kainas ir galimą kainų diapazoną, kad vartotojai galėtų palyginti dinamiškų kainų sutartis.

Or. en

Pakeitimas 518
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Vartotojai turėtų turėti galimybę filtruoti į paslaugų paketus įtrauktų paslaugų rezultatus.

Or. en

Pakeitimas 519

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 c dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1c. Vartotojai turėtų turėti galimybę filtruoti į paslaugų paketus įtrauktų paslaugų rezultatus.

Or. en

Pakeitimas 520

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Valstybės narės paskiria nepriklausomą kompetentingą instituciją, kuri atsako už palyginimo priemonių sertifikavimą ir užtikrina, kad sertifikuotos palyginimo priemonės nuolat atitiktų I priede išdėstytus kriterijus.

2. Valstybės narės paskiria nepriklausomą kompetentingą instituciją, kuri atsako už palyginimo priemonių sertifikavimą ir užtikrina, kad sertifikuotos palyginimo priemonės nuolat atitiktų I priede išdėstytus kriterijus. ***Ši nepriklausoma institucija kartu su nacionalinėmis reguliavimo institucijomis, STO ir tiekėjais taip pat tiria geriausią būdą akiai teikti vartotojams pasiūlymų palyginimus, kad visi vartotojai, net neturintieji interneto***

prieigos arba įgūdžių, galėtų išsiaiškinti, ar jie galėtų sumažinti savo sąskaitas už elektros energiją pakeisdami tiekėjų.

Or. en

Pagrindimas

Vis dėlto, tik turėti kainų palyginimo priemonę nepakanka, todėl tokios interneto svetainės turi būti aktyviai reklamuojamos, o vartotojams turėtų būti aktyviai teikiami pasiūlymų palyginimai, ypač tiems vartotojams, kurie neturi interneto prieigos ar įgūdžių ir kurie daugeliu atveju gali būti tie asmenys, kuriems tiekėjo pakeitimas greičiausiai būtų naudingas. Prie aktyvaus kontaktavimo su tokiais neutraliais vartotojais priemonių būtų galima priskirti informacijos siuntimą kartu su sąskaitomis, pateikimą sąskaitose arba pranešimuose arba kitų kampanijų priemonėmis, pagrįstomis ankstesniu suvartojimu.

Pakeitimas 521

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Tiekėjai, telkėjai ir atitinkami tarpininkai turi būti įpareigoti teikti informaciją, kuri reikalinga norint šiomis priemonėmis galutiniams vartotojams atlikti palyginimus.

Or. en

Pakeitimas 522

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Tiekėjai, telkėjai ir atitinkami tarpininkai turi būti įpareigoti teikti informaciją, kuri reikalinga norint šiomis

*priemonėmis galutiniams vartotojams
atlikti palyginimus.*

Or. en

Pakeitimas 523
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės **gali reikalauti**, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu.

Pakeitimas

3. Valstybės narės **reikalauja**, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu, **paslaugos kokybę, skundų nagrinėjimo procedūras, vartotojo pasitenkinimo lygį ir informaciją apie skundus. Vadinamieji žalieji tarifai turėtų būti aiškiai matomi ir tinkami paieškai pagal jų išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo papildomumo lygį. Ypatingos pasiūlymo sąlygos, įskaitant nuolaidas arba planuojamą kainų padidinimą sutarties galiojimo laikotarpiu, turėtų būti nurodytos ir aiškiai pažymėtos palyginimo priemonėje.**

Or. en

Pakeitimas 524

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės **gali reikalauti**, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu.

Pakeitimas

3. Valstybės narės **reikalauja**, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu.

Elektros energijos tiekėjai, elektros energijos paslaugų teikėjai ir telkėjai bei atitinkami tarpininkai paprašius teikia informaciją, kuri reikalinga palyginimo priemonei, įskaitant informaciją apie skirtingą tarifų diapazoną ir taikymą, mokesčius ir kitą atitinkamą informaciją.

Or. en

Pakeitimas 525

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės ***gali reikalauti***, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu.

Pakeitimas

3. Valstybės narės ***reikalauja***, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu. ***Vadinamieji žalieji tarifai turėtų būti aiškiai matomi ir tinkami paieškai pagal jų išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo papildomumo lygį. Ypatingos pasiūlymo sąlygos, įskaitant nuolaidas arba planuojamą kainų padidinimą sutarties galiojimo laikotarpiu, turėtų būti nurodytos ir aiškiai pažymėtos palyginimo priemonėje.***

Or. en

Pakeitimas 526

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės ***gali reikalauti***, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės

Pakeitimas

3. Valstybės narės ***reikalauja***, kad 1 dalyje nurodytos palyginimo priemonės

apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų siūlomų paslaugų pobūdžiu.

apimtų lyginamuosius veiksnius, susijusius su tiekėjų **tiekiamos energijos rūšimi ir** siūlomų paslaugų pobūdžiu, **kaip išdėstyta I priede.**

Or. en

Pakeitimas 527

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Bet kuri tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemonė gali būti sertifikuota pagal šį straipsnį savanorišku ir nediskriminaciniu pagrindu.

Pakeitimas

4. Bet kuri tiekėjų **ir telkėjų** pasiūlymų palyginimo priemonė gali būti sertifikuota pagal šį straipsnį savanorišku ir nediskriminaciniu pagrindu.

Or. en

Pakeitimas 528

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Bet kuri tiekėjų pasiūlymų palyginimo priemonė gali būti sertifikuota pagal šį straipsnį **savanorišku** ir nediskriminaciniu pagrindu.

Pakeitimas

4. Bet kuri tiekėjų **ir telkėjų** pasiūlymų palyginimo priemonė gali būti sertifikuota pagal šį straipsnį ir nediskriminaciniu pagrindu.

Or. en

Pakeitimas 529

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Bet kuri *tiekėjų* pasiūlymų palyginimo priemonė *gali būti sertifikuota* pagal šį straipsnį *savanorišku ir nediskriminaciniu pagrindu*.

Pakeitimas

4. Bet kuri *elektros energijos rinkoje teikiamų* pasiūlymų palyginimo priemonė *sertifikuojama* pagal šį straipsnį nediskriminaciniu pagrindu.

Or. en

**Pakeitimas 530
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad galutiniams vartotojams:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad *kiekvienos valstybės narės nustatytais sąlygomis* galutiniams vartotojams:

Or. en

**Pakeitimas 531
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų *suteikta teisė* gaminti, kaupiti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos *neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys* mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų *galima* gaminti, kaupiti ir vartoti *elektros energiją nesinaudojant viešuoju elektros energijos tinklu* ir visose organizuotose rinkose, *įskaitant, bet ne tik, didmenines energijos rinkas, pagalbinių paslaugų rinkas, pajėgumų mechanizmus ir mažmenines energijos rinkas*, savarankiškai arba *kolektyviai* per telkėjus arba pagal *energijos pirkimo sutartis* parduoti pačių pasigamintą elektros

energiją *arba dalyvauti reguliavimo apkrova arba energijos vartojimo efektyvumo didinimo schemose* ir kad jiems nebūtų taikomos *diskriminacinės ar neproporcingos* sudėtingos procedūros, *įpareigojimai ir mokesčiai*;

Or. en

Pakeitimas 532

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros *ir* išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti ir visose organizuotose rinkose, *įskaitant paskirstytojo registro technologijomis grindžiamas rinkas*, savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos *diskriminacinės ar neproporcingai* sudėtingos procedūros, išlaidų neatspindintys mokesčiai, *rinkliavos, įmokos, mokesčiai ir finansinės prievolės, dėl kurių jie patenka į nepalankią padėtį, palyginti su gaminančiais tik elektros energiją, kuri turi būti tiekiama į elektros tinklą*;

Or. en

Pagrindimas

Aktyviai dalyvaujantys rinkoje vartotojai tampa ekonominės veiklos dalyviais. Todėl Elektros energijos direktyvoje reikėtų paaiškinti, kad aktyviesiems vartotojams taikomos tokios pat sąlygos kaip ir kitiems rinkos dalyviams. Toks paaiškinimas reikalingas siekiant apsaugoti aktyviuosius vartotojus, kad jie nebūtų išskirti į atskirą grupę, kai kalbama apie procedūras arba išlaidas atspindinčius mokesčius.

Pakeitimas 533

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti *ir* visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti, visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją, ***taip pat dalyvauti pagalbinėse sistemos paslaugose ir reguliavimo apkrova priemonėse***, ir kad jiems nebūtų taikomos ***diskriminacinės arba*** neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Or. en

Pagrindimas

Aktyviai dalyvaujantys rinkoje vartotojai tampa ekonominės veiklos dalyviais. Todėl Elektros energijos direktyvoje reikėtų paaiškinti, kad aktyviesiems vartotojams taikomos tokios pat sąlygos kaip ir kitiems rinkos dalyviams. Toks paaiškinimas reikalingas siekiant apsaugoti aktyvius vartotojus, kad jie nebūtų išskirti į atskirą grupę, kai kalbama apie procedūras arba išlaidas atspindinčius mokesčius.

**Pakeitimas 534
Eva Kaili**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai ***arba*** per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir ***išlaidų neatspindintys*** mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupti, vartoti ir visose organizuotose rinkose, ***didmeninėse energijos rinkose, pagalbinių paslaugų rinkose, pajėgumų mechanizmuose, mažmeninėse energijos rinkose ir, be kita ko, energetikos bendruomenėse*** savarankiškai ***ir*** per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir mokesčiai;

Pagrindimas

Aktyviesiems vartotojams procedūros ir mokesčiai neturi tapti neproporcingai didele našta. Pasigamintai ar vartojamai elektros energijai taikomi mokesčiai trukdo šio verslo modelio plėtrai, nes prisideda prie investicijų nenusėjamumo ir mažina paskatas gaminti arba vartoti energiją sistemą palaikančiu (pažangiuoju) būdu, visų pirma Europos namų ūkiuose ir smulkiosiose įmonėse.

Pakeitimas 535**Cornelia Ernst****Pasiūlymas dėl direktyvos****15 straipsnio 1 dalies a punktas***Komisijos siūlomas tekstas*

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos **diskriminacinės ar** neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Or. en

Pagrindimas

Aktyviai dalyvaujantys rinkoje vartotojai tampa ekonominės veiklos dalyviais. Todėl Elektros energijos direktyvoje reikėtų paaiškinti, kad aktyviesiems vartotojams taikomos tokios pat sąlygos kaip ir kitiems rinkos dalyviams. Toks paaiškinimas reikalingas siekiant apsaugoti aktyviuosius vartotojus, kad jie nebūtų išskirti į atskirą grupę, kai kalbama apie procedūras arba išlaidas atspindinčius mokesčius.

Pakeitimas 536**Jaromír Kohlíček****Pasiūlymas dėl direktyvos****15 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir **visose organizuotose rinkose** savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir **energijos rinkoje** savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Or. en

Pakeitimas 537

Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir **visose organizuotose rinkose** savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir **energijos rinkoje** savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai sudėtingos procedūros ir išlaidų neatspindintys mokesčiai;

Or. en

Pakeitimas 538

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche, Dan Nica

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai

Pakeitimas

a) būtų suteikta teisė gaminti, kaupiti, vartoti ir visose organizuotose rinkose savarankiškai arba per telkėjus parduoti pačių pasigamintą elektros energiją ir kad jiems nebūtų taikomos neproporcingai

sudėtingos procedūros ir *išlaidų neatspindintys* mokesčiai;

sudėtingos procedūros ir *neproporcingi* mokesčiai;

Or. en

Pakeitimas 539
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) kad pažeidžiami arba patiriantys energijos nepriteklių, įskaitant nuomininkus, vartotojai turėtų galimybę, be kita ko, taikant priemones, kuriomis sudaromos palankesnės sąlygos gauti informaciją ir pasinaudoti finansais, dalyvauti a punkte minimoje veikloje ir iš jos gauti naudos, be kita ko, dėl mažesnių tarifų. Valstybės narės Komisijai kas dvejus metus praneša apie šias priemones teikdamos integruotas nacionalines energetikos ir klimato srities pažangos ataskaitas, kaip nustatyta [Dokumentu COM(2016) 759 siūlomo Valdymo reglamento] 21 straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 540
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) aktyviai dalyvaujantys rinkoje vartotojai tampa ekonominės veiklos dalyviais. Todėl šioje direktyvoje reikėtų paaiškinti, kad aktyviesiems vartotojams taikomos tokios pat sąlygos kaip ir kitiems rinkos dalyviams. Toks paaiškinimas

reikalingas siekiant apsaugoti aktyviuosius vartotojus, kad jie nebūtų išskirti į atskirą grupę, kai kalbama apie procedūras arba išlaidas atspindinčius mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 541
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – *atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją*, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, *kad būtų išvengta dvigubo kompensavimo tinklui ir kad būtų visapusiškai atsižvelgta į galutinių vartotojų integracijos tinklui duodamą naudą. Tinklo mokesčių apskaičiavimo metodika yra grindžiama skaidria nacionalinės reguliavimo institucijos parengta sąnaudų ir naudos analize*, laikantis 59 straipsnio 8 dalies. *Valstybės narės numato šios metodikos taikymo išimtis ir nukrypti nuo jos taikymo leidžiančias nukrypti nuostatas, jeigu taikant šią metodiką būtų nustatomi per dideli mokesčiai, kurie gali varžyti arba riboti galutinių vartotojų veiklos plėtojimą.*

Or. en

Pagrindimas

Aktyviųjų energijos vartotojų integravimas į tinklą atneša įvairios, įskaitant socialinio, ekonominio ir ekologinio pobūdžio, naudos. Svarbu, kad tinklo mokesčiai būtų nustatomi remiantis objektyvia ir skaidria metodika, kurią taikant būtų visapusiškai atsižvelgiama į aktyviųjų vartotojų integravimo į tinklą teikiamą tiesioginę naudą tinklui ir netiesioginę naudą visuomenei.

Pakeitimas 542
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi **išlaidas atspindintys**, skaidrūs **ir nediskriminaciniai** tinklo mokesčiai – **atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.**

Pakeitimas

b) būtų taikomi skaidrūs tinklo mokesčiai, **atspindintys pirmesniame a punkte išvardytos veiklos tinklui teikiamą naudą ir padedantys ją skatinti ir plėtoti. Tinklo mokesčių apskaičiavimo metodas yra grindžiamas skaidria nacionalinės reguliavimo institucijos parengta sąnaudų ir naudos analize pagal 59 straipsnio 8 dalį.**

Or. en

Pagrindimas

Naudojama formuluotė tik atspindi į tinklą tiekiamos elektros energijos vertę (pvz., perteklinės elektros energijos didmeninėje rinkoje vertę). Tokia siaura formuluotė bus apribotas gebėjimas pripažinti ir nustatyti įvairių naudą ir paslaugas, kurias įvairūs paskirstytieji energijos ištekliai gali teikti tinklui. Siekiant rasti vartotojų, kurie negali dalyvauti, ir vartotojų, kurie gali, pusiausvyrą, reikėtų atlikti tinkamą pasigamintos energijos vartojimo, ypač kai jis derinamas su lankstumu, naudos ir sąnaudų vertinimą.

Pakeitimas 543
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – **atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.**

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, **užtikrinant, kad į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energija viena kitos nekompensuotų, laikantis 59 straipsnio.**

Be to, visiems vartotojams mokesčiai ir rinkliavos turėtų būti taikomi vienodomis sąlygomis, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra

aktyvūs, ar ne.

Or. en

Pakeitimas 544

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi *išlaidas atspindintys*, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – *atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją*, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi skaidrūs ir nediskriminaciniai *sistemas ir* tinklo mokesčiai, *kurie atspindėtų dėl vartotojų dalyvavimo rinkoje tinklo patiriamas sąnaudas ir gaunamą naudą. Tinklo mokesčių apskaičiavimas atliekamas pagal skaidrią metodiką, grindžiamą nacionalinės reguliavimo institucijos parengta sąnaudų ir naudos analize*, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Or. en

Pakeitimas 545

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, *kurie atspindėtų dėl vartotojų dalyvavimo tinklo patiriamas sąnaudas ir gaunamą naudą bei sąžiningą sąnaudų paskirstymą tarp aktyvių ir neaktyvių vartotojų* – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas 546

Eva Kaili

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

c) nebūtų taikomi mokesčiai, susiję su jų suvartojama arba kaupiama pasigaminta elektros energija.

Or. en

Pakeitimas 547

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – ***atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją***, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, ***atspindintys tinklo išlaidas ir naudą ir pagrįsti skaidria nacionalinės reguliavimo institucijų parengta sąnaudų ir naudos analize***, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Or. en

Pakeitimas 548

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi ***išlaidas atspindintys***, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, ***kurie neturi būti neproporcingi*** – atskirai už į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Or. en

**Pakeitimas 549
Evžen Tošenovský**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – ***atskirai už*** į tinklą ***tiekiamą*** ir iš tinklo ***vartojamą*** elektros ***energiją***, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, ***kad*** į tinklą ***tiekiama*** ir iš tinklo ***vartojama*** elektros ***energija viena kitos nekompensuotą***.

Or. en

**Pakeitimas 550
Jaromír Kohlíček**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – ***atskirai už*** į tinklą ***tiekiamą*** ir iš tinklo ***vartojamą*** elektros ***energiją***, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai. Į tinklą ***tiekiama*** ir iš tinklo ***vartojama*** elektros ***energija neturi viena kitos nekompensuoti***.

Or. en

Pagrindimas

Teksto išaiškinimas – tinklo matavimas draudžiamas.

Pakeitimas 551

Miroslav Poche, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai – ***atskirai už*** į tinklą tiekiamą ir iš tinklo vartojamą elektros energiją, ***laikantis 59 straipsnio 8 dalies.***

Pakeitimas

b) būtų taikomi išlaidas atspindintys, skaidrūs ir nediskriminaciniai tinklo mokesčiai, ***kad*** į tinklą ***teikiama*** ir iš tinklo ***paimama*** elektros ***energija viena kitos nekompensuotų.***

Or. en

Pagrindimas

Būtina visiškai panaikinti grynojo kiekio matavimo sistemas, kurios neužtikrina sąžiningo sąnaudų paskirstymo rinkos dalyviams. Iš pradinės formuluotės būtų galima suprasti, kad tokia sistema būtų taikoma tik tinklo mokesčiams.

Pakeitimas 552

Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) įvairių formų sistemos paslaugos, kurias teikiant elektros energija paimama iš tinklo ir kaupiama sistemos stabilumo ir patikimo energijos teikimo priežiūros tikslais, laikomos iš atsinaujinančių išteklių pasigamintos elektros energijos vartojimo modeliais, pagal kuriuos elektros energija iš tinklo nevartojama ir kuriems paprastai netaikomos rinkliavos ir mokesčiai, neatsižvelgiant į tai, kad elektros energija nustojama vartoti. Šie

modeliai apima grupes, kuriose energijos kaupimo įrenginiai veikia sistemai palankiu būdu kaupdami perteklinę elektros energiją iš tinklo dėl:

i) tinklo balansavimo paslaugų, dažnio išlaikymo rezervų (FCR), dažnio atkūrimo rezervų (FRR) ir kitų pagalbinių paslaugų;

ii) ilgalaikio energijos kaupimo, siekiant susidoroti su didėjančia nepastovios atsinaujinančiųjų išteklių energijos skvarbos dalimi ir pašalinti susijusią riziką, kylančią nuolatiniame, nepertraukiamame ir stabiliam energijos tiekimui;

iii) lankstumo paslaugų, kuriomis nuolat užtikrinamas paklausos ir pasiūlos sinchronizavimas ir taip išvengiama tinklo perkrovų, ir brangesnių tinklo plėtros priemonių;

iv) sektoriaus susiejimui, kuriam vartojama perteklinė elektros energija, pagrįsta atsinaujinančiųjų išteklių energija, skirta galutinės energijos naudojimui šildymo ir vėsinimo arba judumo sektoriuje (pvz., gaminant ir naudojant ekologišką vandenilį esamame gamtinių dujų tinkle energijos, pasitelkiant vertimo dujomis technologijas).

Or. en

Pakeitimas 553

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) būtų atleisti nuo bet kokių rinkliavų, mokesčių arba valstybinių mokesčių, susijusių su elektros energija,

*vartojama savo reikmėms nesinaudojant
viešuoju elektros energijos tinklu;*

Or. en

Pakeitimas 554

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 dalies b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*bb) būtų išsaugotos jų kaip galutinių
vartotojų teisės, nustatytos šioje
direktyvoje, įskaitant teisę pakeisti
elektros energijos tiekėją, kaip nustatyta
šios direktyvos 10 straipsnyje, arba
telkėją, kaip nustatyta jos 13 straipsnyje;*

Or. en

Pakeitimas 555

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos

15 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*1a. Būtų atleidžiami nuo mokesčių už
pasigamintą ir vartojamą elektros
energiją, bent kol pasigamintos ir
vartojamos energijos atlikta sąnaudų ir
naudos analizė parodo, kad
makroekonominės išlaidos nusveria
pasigamintos ir (arba) vartojamos elektros
energijos naudą. Tokioje sąnaudų ir
naudos analizėje turėtų būti atsižvelgta į
išorinius veiksnius, tinklo naujovinio
poreikį, paramos išmokas, pridėtinės
vertės mokestį, tinklo mokesčius ir kitus
mokesčius bei rinkliavas.*

Pagrindimas

Aktyviesiems vartotojams procedūros ir mokesčiai neturi tapti našta. Pasigamintai ar vartojamai elektros energijai taikomi mokesčiai trukdo šio verslo modelio plėtrai, nes mažina investicijų nuspėjamumą ir mažina paskatas gaminti arba vartoti energiją sistemą palaikančiu būdu, visų pirma Europos namų ūkiuose ir smulkiosiose įmonėse. Bet koks sprendimas leisti taikyti mokesčius pasigamintai arba vartojamai energijai, turėtų būti priimtas tik po kruopščios, skaidrios ir sąžiningos sąnaudų ir naudos analizės, kuri apimtų visusi suinteresuotuosius subjektus.

Pakeitimas 556

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Isabella De Monte

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

1a. Galutiniams namų ūkio vartotojams būtų suteikta paprasta ir aiški prieiga, be kita ko, per 25 straipsnyje nurodytą bendrą informacijos centrą, prie informacijos apie jų teises, kurios taikomos jų kaip aktyviųjų vartotojų dalyvavimui rinkoje.

Or. en

Pakeitimas 557

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

1a. Būtų suteikta paprasta ir aiški prieiga, per 25 straipsnyje nurodytą bendrą informacijos centrą, prie informacijos apie jų kaip aktyviųjų vartotojų teises, be kita ko, visų pirma

apie tai, kaip pasinaudoti savo teisėmis.

Or. en

Pakeitimas 558

Eva Kaili

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Valstybės narės užtikrina, kad aktyvieji vartotojai, kuriems priklauso kaupimo įrenginiai:

a) turėtų teisę prisijungti prie tinklo per pagrįstą laiką nuo prašymo pateikimo;

b) būtų atleisti nuo papildomų mokesčių, papildomų mokėjimų ar rinkliavų už kaupimo įrenginiuose kaupiamą elektros energiją;

c) yra atskiriami nuo gamintojų ir jiems netaikomi susiję licencijavimo reikalavimai ir mokesčiai;

d) turėtų teisę vienu metu teikti kelias paslaugas, jei tai yra techniškai įmanoma.

Or. en

Pakeitimas 559

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai

reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis, **jeigu su įrenginių eksploatavimu susijusi rizika ir toliau tenka aktyviajam vartotojui.**

Or. en

Pakeitimas 560
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis, **kuri veikia vartotojo arba vartotojų grupės vardu, arba šie įrenginiai gali jai priklausyti.**

Or. en

Pakeitimas 561
Eva Kaili

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis **trečioji šalis.**

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą **arba nuomą**, gali rūpintis **trečiosios šalys arba šie įrenginiai gali joms priklausyti.**

Or. en

Pakeitimas 562

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant matavimą ir priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis **laikydamosi aktyviojo vartoto nurodymų arba šie įrenginiai gali jai priklausyti.**

Or. en

Pakeitimas 563

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, **įskaitant matavimą ir priežiūrą**, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu, eksploatavimu **ir priežiūra** gali rūpintis trečioji šalis.

Or. en

Pakeitimas 564

Angelika Mlinar

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant **matavimą ir** priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu ir eksploatavimu, įskaitant priežiūrą, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas 565

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu *ir* eksploatavimu, *įskaitant matavimą ir priežiūrą*, gali rūpintis trečioji šalis.

Pakeitimas

2. Aktyviųjų vartotojų veiklai reikalingų energijos įrenginių instaliavimu, eksploatavimu *ir priežiūra* gali rūpintis trečioji šalis.

Or. en

Pakeitimas 566

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės užtikrina, kad aktyvieji vartotojai, kuriems priklauso kaupimo įrenginiai:

a) turėtų teisę prisijungti prie tinklo per pagrįstą laiką nuo prašymo dėl prisijungimo pateikimo;

b) būtų atleisti nuo papildomų mokesčių, papildomų mokėjimų ar rinkliavų už kaupimo įrenginiuose kaupiamą elektros energiją;

c) yra atskiriami nuo gamintojų ir jiems netaikomi susiję licencijavimo reikalavimai ir mokesčiai;

d) turėtų teisę vienu metu teikti kelias paslaugas, jei tai yra techniškai įmanoma.

Or. en

Pakeitimas 567
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

15a straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad aktyvieji vartotojai, kuriems priklauso kaupimo įrenginiai:

- a) turėtų teisę prisijungti prie tinklo per pagrįstą laiką nuo prašymo pateikimo;**
- b) būtų atleisti nuo papildomų mokesčių, papildomų mokėjimų ar rinkliavų už kaupimo įrenginiuose kaupiamą elektros energiją;**
- c) yra atskiriami nuo gamintojų ir jiems netaikomi susiję licencijavimo reikalavimai ir mokesčiai;**
- d) turėtų teisę vienu metu teikti kelias paslaugas, jei tai yra techniškai įmanoma.**

Or. en

Pagrindimas

Kaupimo įrenginiai yra labai svarbūs norint pereiti prie lankstesnės, nuo iškastinio kuro nepriklausomos ir decentralizuotos energijos sistemos. Todėl svarbu, kad būtų pašalintos bet kokios kliūtys kaupimo įrenginių plėtrai. Kaupimo įrenginiai gali padėti energijos sistemai veikti, nes gali absorbuoti ir išleisti energiją, kai sistemai to reikia.

Pakeitimas 568
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

15a straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad aktyvieji vartotojai kasmet patiektų elektros energijos kiekį, neviršijantį [pvz., 10 MWh] namų ūkio vartotojų atveju ir [pvz., 500 MWh] juridinių asmenų atveju.

Or. en

Pakeitimas 569
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16 straipsnis

Išbraukta.

Vietos energetikos bendruomenės

1. Valstybės narės užtikrina, kad vietos energetikos bendruomenėms:

- a) būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;**
- b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per tiekėjus ar tiekėjas;**
- c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar tiekėjams;**
- d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.**

2. Valstybės narės parengia palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama, kad:

- a) dalyvavimas vietos energetikos bendruomenėje būtų savanoriškas;**
- b) vietos energetikos bendruomenės akcininkai arba nariai neprarastų savo kaip namų ūkio vartotojų arba aktyviųjų**

virtotojų teisių;

c) akcininkams ir nariams būtų leista pasitraukti iš vietos energetikos bendruomenės; tokiais atvejais taikomas 12 straipsnis;

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma vietos energetikos bendruomenių sukurtiems gamybos pajėgumams tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

e) IV skyriaus nuostatos būtų taikomos vietos energetikos bendruomenėms, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;

f) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenė galėtų sudaryti bendruomenės tinklo eksploatavimo susitarimą su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos tinklas;

g) atitinkamais atvejais prie vietos energetikos bendruomenės eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, kurie nėra vietos energetikos bendruomenės akcininkai ar nariai, būtų taikomi sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. Jei tokiems sistemos naudotojams ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

h) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenėms būtų taikomi atitinkami tinklo mokesčiai bendruomenės tinklo prijungimo prie skirstymo tinklo, esančio už energetikos bendruomenės ribų, taške. Tokie tinklo mokesčiai taikomi atskirai už elektros energiją, tiekiamą į skirstymo tinklą, ir elektros energiją, vartojamą iš skirstymo tinklo, esančio už vietos energetikos bendruomenės ribų, laikantis 59

Pakeitimas 570

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio antraštė**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Vietos energetikos *bendruomenės*

Energetikos *bendruomenių įmonės*

Pagrindimas

Šis pakeitimas turi derėti su 2 straipsnio pakeitimais.

Pakeitimas 571

Cristian-Silviu Buşoi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad vietos energetikos *bendruomenėms*:

1. Valstybės narės užtikrina, kad vietos energetikos *bendruomenės turėtų teisę tokią energiją gaminti, vartoti, kausti ir parduoti, įskaitant pagal elektros energijos pirkimo sutartis, netaikant neproporcingų procedūrų ir sąnaudų neatitinkančių mokesčių. Taikant šią direktyvą, vietos energetikos bendruomenė – MVĮ arba pelno nesiekianti organizacija, kurios akcininkai arba nariai bendradarbiaudami gamina, skirsto, kaupia arba tiekia atsinaujinančių išteklių energiją ir atitinka šiuos kriterijus:*

Pakeitimas 572

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės **užtikrina**, kad vietos energetikos bendruomenėms:

Pakeitimas

1. Valstybės narės **gali nuspręsti numatydamos nacionalines nuostatas**, kad vietos energetikos bendruomenėms:

Or. en

Pakeitimas 573

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) **būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant paaiškinti, kad pagrindinis 16 straipsnio 1 dalies tikslas nėra susijęs su vietos energetikos bendruomenėmis, kuriančioms arba įsijungiančioms į skirstymo sistemų eksploatavimo veiklą, šią nuostatą reikėtų perkelti į kitą pastraipą.

Pakeitimas 574

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) **būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;**

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant paaiškinti, kad pagrindinis 16 straipsnio 1 dalies tikslas nėra susijęs su energetikos bendruomenėmis, kuriančioms arba įsijungiančioms į skirstymo sistemų eksploatavimo veiklą, šią nuostatą reikėtų perkelti į kitos pastraipos skirsnio pabaigą.

Pakeitimas 575

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) **būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;**

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 576

Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) būtų **suteikta teisė** turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;

a) būtų **galima** turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti, **su sąlyga, kad būtų atsižvelgiama į valstybės narės lengvatų sistemą;**

Or. en

Pakeitimas 577
Cristian-Silviu Buşoi

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) *būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;*

Pakeitimas

a) *būtų taikomas reikalavimas, kad jų akcininkai arba nariai būtų fiziniai asmenys, vietos valdžios įstaigos, įskaitant savivaldybes, arba atsinaujinančių išteklių energijos sektoriuose veikiančios MVĮ;*

Or. en

Pakeitimas 578
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) *būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;*

Pakeitimas

a) *būtų suteikta teisė kiekvienos valstybės narės nustatytais sąlygomis gaminti, vartoti, kaupti ir parduoti energiją, naudojant savo tinklus;*

Or. en

Pakeitimas 579
Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) *būtų sumokama teisinga kompensacija (turto vertinimas pagrįstas diskontuotais pinigų srautais) nuomojant*

arba perkant esamą bendruomenės tinklo turtą;

Or. en

Pakeitimas 580

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per tiekėjus *ar tiekėjus*;

Pakeitimas

b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis *ir vienodomis su kitomis elektros energijos įmonėmis* sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas, *įskaitant paskirstytojo registro technologijomis grindžiamas rinkas* – tiesiogiai arba per tiekėjus, *tiekėjus arba kitas trečiąsias šalis*;

Or. en

Pagrindimas

Pagrindinė kliūtis, trukdanti bendruomenės iniciatyvoms siekiant dalyvauti visame elektros energijos sektoriuje, yra galimybė patekti į rinką, daugiausia dėl dydžio, nuosavybės ir valdymo struktūros bei geografinės krypties. Todėl mums reikia užtikrinti, kad pagal patekimo į rinką taisyklės būtų galima naudoti įvairius bendruomenės pagamintos energijos derinius siekiant dalyvauti, visų pirma kaip licencijuotam tiekėjui, ir didmeninėje, balansavimo, lankstumo ir kitose rinkose.

Pakeitimas 581

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į

Pakeitimas

b) būtų sudaryta *visapusiška* galimybė nediskriminacinėmis *ir vienodomis su*

visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per *telkėjus ar tiekėjus*;

kitomis elektros energijos įmonėmis sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per *telkėją, tiekėją arba kitą paskirtą trečiąją šalį*;

Or. en

Pakeitimas 582
Cristian-Silviu Buşoi

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) *būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per telkėjus ar tiekėjus*;

Pakeitimas

b) *būtų taikomas reikalavimas, kad bent 51 % subjekto akcininkų arba balsavimo teisę turinčių narių būtų fiziniai asmenys*;

Or. en

Pakeitimas 583
Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) *būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į visas organizuotas rinkas – tiesiogiai arba per telkėjus ar tiekėjus*;

Pakeitimas

b) *būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į energijos rinkas – tiesiogiai arba per telkėjus ar tiekėjus*;

Or. en

Pakeitimas 584
Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į **visas organizuotas** rinkas – tiesiogiai arba per telkėjus ar tiekėjus;

Pakeitimas

b) būtų sudaryta galimybė nediskriminacinėmis sąlygomis patekti į **energijos** rinkas – tiesiogiai arba per telkėjus ar tiekėjus;

Or. en

Pakeitimas 585

Cristian-Silviu Buşoi

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) **būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;**

Pakeitimas

c) **būtų taikomas reikalavimas, kad bent 51 % subjekto akcijų arba dalyvavimo teisių priklausytų vietiniams nariams, t. y. vietos viešųjų arba vietos privačiųjų visuomenės ir ūkio interesų atstovams arba piliečiams, tiesiogiai suinteresuotiems bendruomenės veikla ir jos poveikiu;**

Or. en

Pakeitimas 586

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų **taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms** kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Pakeitimas

c) būtų **teikiama reguliavimo ir administracinė parama** dėl veiklos kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, **tiekėjams**, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams **ir dėl kitokios veiklos, kurią jie galėtų vykdyti;**

Or. en

Pagrindimas

Nediskriminacinių sąlygų nepakanka siekiant užtikrinti, kad Europos Sąjungoje aktyvieji galutiniai vartotojai galėtų sėkmingai plėstis. Todėl būtina nustatyti valstybėms narėms įpareigojimą aktyviai remti aktyviuosius vartotojus teikiant reguliavimo ir administracinę paramą.

Pakeitimas 587

Evžen Tošenovský

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;*

Pakeitimas

c) *būtų taikomas reikalavimas, kad jos pačios būtų už balansą atsakingos šalys arba perduotų savo pareigą pačių pasirinktai už balansą atsakingai šaliai;*

Or. en

Pakeitimas 588

Paul Rübiger

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;*

Pakeitimas

c) *būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams, **tiekėjams** ar telkėjams;*

Or. en

Pagrindimas

Turėtų būti įtrauktos visos galimos vietos energetikos bendruomenių įmonės.

Pakeitimas 589
Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Pakeitimas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams, **tiekėjams** ar telkėjams;

Or. en

Pakeitimas 590
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Pakeitimas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, **tiekėjams**, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Or. en

Pakeitimas 591
Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų taikomos nediskriminacinės

Pakeitimas

c) būtų taikomos nediskriminacinės

sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, **tiekėjams**, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Or. en

Pakeitimas 592
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Pakeitimas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, **tiekėjams**, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;

Or. en

Pagrindimas

Kaip ir patekimui į rinką, viena iš pagrindinių kliūčių, trukdančių bendruomenės energetikos iniciatyvoms dalyvauti visame elektros energijos sektoriuje, yra diskriminacinės ir nevienodos sąlygos. Tačiau tai ypač problemiška daugumai bendruomenės energetikos iniciatyvų, kurios siekia tapti licencijuotais tiekėjais. Dėl pernelyg gremėzdiškų, sudėtingų ir brangių administracinių procedūrų įvairiose valstybėse narėse bendruomenės energetikos iniciatyvų galimybės tapti tiekėju yra labai nevienodos.

Pakeitimas 593
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų,

Pakeitimas

c) būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų,

tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, **skirstymo sistemos operatoriams** ar telkėjams;

tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams ar telkėjams;

Or. en

Pakeitimas 594
Jaromír Kohlíček

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) ***būtų taikomos nediskriminacinės sąlygos dėl veiklos ir teisių bei pareigų, tenkančių joms kaip galutiniams vartotojams, gamintojams, skirstymo sistemos operatoriams ar telkėjams;***

Pakeitimas

c) ***būtų taikomas reikalavimas, kad jos pačios būtų už balansą atsakingos šalys arba perduotų savo pareigą pačių pasirinktai už balansą atsakingai šaliai;***

Or. en

Pagrindimas

Vietos energetikos bendruomenė turi būti už balansą atsakinga šalis (kaip kiti rinkos dalyviai).

Pakeitimas 595
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) ***būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti ir kad atitinkamais atvejais jos galėtų sudaryti susitarimus su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos tinklas;***

Or. en

Pakeitimas 596

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) būtų užtikrinta apsauga nuo tiesioginės ar netiesioginės diskriminacijos ir būtų padedama visapusiškai ir veiksmingai pasinaudoti savo teisėmis;

Or. en

Pagrindimas

Nediskriminacinių sąlygų nepakanka siekiant užtikrinti, kad Europos Sąjungoje aktyvieji galutiniai vartotojai galėtų sėkmingai plėstis. Todėl būtina nustatyti valstybėms narėms įpareigojimą aktyviai remti aktyviuosius vartotojus jiems teikiant reguliavimo, administracinę ir, jei įmanoma, finansinę paramą ir užtikrinti, kad jie nebūtų diskriminuojami nei tiesiogiai, nei netiesiogiai.

Pakeitimas 597

Cristian-Silviu Buşoi

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.

d) būtų taikomas reikalavimas, kad bent 51 % vietų subjekto direktorių valdyboje arba valdymo organuose paskirta vietiniams nariams, t. y. vietos viešųjų arba vietos privačiųjų visuomenės ir ūkio interesų atstovams arba piliečiams, kurie tiesiogiai suinteresuoti bendruomenės veikla ir jos poveikiu.

Or. en

Pakeitimas 598

Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.

Pakeitimas

d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai, ***į kuriuos būtų įtrauktos elektros energijos sistemos, prie kurios jie lieka prisijungę, išlaidos.***

Or. en

Pakeitimas 599

Edouard Martin, Pervenche Berès

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.

Pakeitimas

d) būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai, ***laikantis galimų mokesčių vienodinimo sistemų.***

Or. fr

Pakeitimas 600

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) ***būtu*** taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.

Pakeitimas

d) ***nebūtu*** taikomos ***diskriminacinės, neteisingos, neproporcingos ir neskaidrios*** procedūros ***arba išlaidų neatspindintys*** mokesčiai.

Or. en

Pagrindimas

Siekiama skatinti užtikrinti derėjimą su 16 straipsnio 1 dalies pakeitimais.

Pakeitimas 601

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.*

Pakeitimas

d) *reikėtų atsižvelgiant į išlaidas ir teisingai prisidėti prie tinklo pakeitimų ir politikos išlaidų padengimo.*

Or. en

Pakeitimas 602

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir išlaidas atspindintys mokesčiai.*

Pakeitimas

d) *būtų taikomos sąžiningos, proporcingos ir skaidrios procedūros ir mokesčiai.*

Or. en

Pakeitimas 603

Patrizia Toia

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d punkto i papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

i) vartotojai, kurie negali įrengi įrenginių savo pastatuose už savo skaitiklio, galėtų pasinaudoti virtualia

tinklo matavimo sistema, turėdama arba nuomodama įrenginius, esančius tam tikru spinduliu nuo jų, arba sudaryti ilgalaikius susitarimus su tų įrenginių valdytojais. Vartotojai yra šio projekto dalies savininkai arba sudaro abonentinę sutartį su jos valdytoju.

Vartotojai gali:

i) sumokėti kūrėjui už jo pagamintos energijos dalį (t. y. fiksuotą kilovatvalandžių per mėnesį kainą arba fiksuotą nuomos mokesį, didėjantį kartu su infliacija). Vartotojas taip pat gali sumokėti kūrėjui už visą numatomą pagaminti energiją iš projekto vartotojo dalies, arba

ii) atlikti išankstinį mokėjimą, siekdamas nupirkti įrenginio dalį (t. y. saulės energijos fotovoltinės elektrinės skydą arba keletą skydų). Šio projekto elektros energija tiekama vietos komunalinei įstaigai. Tuomet komunalinė įstaiga kredituoja kiekvieną vartotoją to vartotojo pagamintos elektros energijos dalies sumai. Vartotojas moka komunalinei įmonei savo įprastą sąskaitą, sumažintą kredito suma.

Or. en

Pagrindimas

Šis vadinamasis nuotoliniu būdu nuosavybės teise valdomo turto modelis buvo labai sėkmingai pritaikytas JAV, vadinamajame saulės energijos bendruomenės modelyje, taikomame keliose valstijose (Masačusetso, Minesotos, Kolorado ir kt.).

Pakeitimas 604

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) būtų suteikta teisė turėti, kurti ar

nuomoti virtualius arba fizinius bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti ir kad atitinkamais atvejais jos galėtų sudaryti susitarimus su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklą prijungtas jos skirstymo tinklas;

Or. en

Pagrindimas

Pagrindinis 16 straipsnio tikslas nėra susijęs su energetikos bendruomenėmis, kuriančioms arba įsijungiančioms į skirstymo sistemų eksploatavimo veiklą, todėl ši nuostata buvo perkelta iš a punkto į paskutinį punktą. Dėl 16 straipsnio taip pat yra galimybė bendruomenių iniciatyvoms siekiant sukurti labai mažus tinklus. Šiuo pakeitimu užtikrinamas aiškumas ir užkertamas kelias vietos energetikos bendruomenėms pasinaudoti ES siekiant inicijuoti siekius perimti tinklą. Tinklo nuosavybės ir eksploatavimo taisyklės nustatomos nacionaliniu lygmeniu.

Pakeitimas 605 Cristian-Silviu Buşoi

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) būtų taikomas reikalavimas, kad per pastaruosius penkerius metus bendruomenės įdiegtas vidutinis iš atsinaujinančių išteklių gaminamos elektros energijos, šilumos bei vėsumos ir transportui skirtos energijos pajėgumas ne didesnis kaip 5 MW;

Or. en

Pakeitimas 606 Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) būtų galima veikti rinkoje vienodomis sąlygomis neiškraipant konkurencijos ir sudaryti susitarimą su už balansavimą atsakinga šalimi;

Or. en

Pakeitimas 607

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) tektų pakankamai prisidėti prie elektros energijos sistemos, prie kurios jos yra prisijungusios, sąnaudų;

Or. en

Pakeitimas 608

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Valstybės narės *parengia* palankią reguliavimo sistemą, *kuria užtikrinama, kad:*

2. Valstybės narės *gali parengti* palankią reguliavimo sistemą *tokiais vietos energetikos bendruomenių aspektais, kuriais:*

Or. en

**Pakeitimas 609
Cornelia Ernst**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės **parengia palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama,**
kad:

Pakeitimas

2. Valstybės narės **užtikrina**, kad:

Or. en

**Pakeitimas 610
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės **parengia palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama,**
kad:

Pakeitimas

2. Valstybės narės **užtikrina**, kad:

Or. en

Pagrindimas

Nors šioje direktyvoje yra pakankamai aiškių ir tikslių nuostatų, kuriomis numatomos teisės ir pareigos vartotojams, dalyvaujantiems energetikos bendruomenėse, reikalavimu priimti bendrus reguliavimo teisės aktus būtų užkraunama papildoma našta valstybėms narėms. Palankios reguliavimo sistemos turėtų būti įdiegtos tik jei to reikia.

**Pakeitimas 611
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės **parengia palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama,**
kad:

Pakeitimas

2. Valstybės narės **užtikrina**, kad:

Pakeitimas 612
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės **parengia** palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama, kad:

Pakeitimas

2. Valstybės narės **gali parengti** palankią reguliavimo sistemą, kuria užtikrinama, kad:

Or. en

Pakeitimas 613
Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-a) būtų tinkamai apibrėžtos vietos energetikos tinklų kūrimo, eksploatavimo ir panaikinimo sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 614
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) galutiniams namų ūkio ir viešiesiems vartotojams būtų suteikta teisė tapti energetikos bendruomenės įmonės nariais ir būtų pašalintos visos jų dalyvavimo kliūtys. Viešosioms

energetikos įmonėms ir MVĮ galutiniams vartotojams gali būti leidžiama tapti vietos energetikos bendruomenės nariais su sąlyga, kad dėl MVĮ jų dalyvavimas nebūtų pagrindinė jų ekonominė veikla;

Or. en

Pagrindimas

Formuluotė yra būtina siekiant paaiškinti, kad dalyvavimas energetikos bendruomenėse yra vartotojo teisės rinktis išraiška, ir užtikrinti, kad visoje ES visi vartotojai turėtų galimybę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėse. Pagrindinis tikslas turėtų būti skatinti piliečių, taip pat vietos ir regioninių valdžios institucijų, dalyvavimą, o ne vien bendruomenių formavimą vadovaujantis didžiuliais komerciniais interesais. Būtina nustatyti tam tikrus apribojimus būdai, kuriuo energetikos bendruomenės gali būti formuojamos.

Pakeitimas 615

Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) siekiant išsaugoti veiksmingą tinklo planavimą tinklus turinčioms vietos energetikos bendruomenėms būtų nustatytos sąlygos ir standartai. Šiomis sąlygomis ir standartais taip pat užtikrinama, vietos energetikos bendruomenės vartotojai ir nariai gautų tokio pat kokybės ir standartų tinklo paslaugas, kurias gali gauti vietos energetikos bendruomenei nepriklausantys vartotojai;

Or. en

Pakeitimas 616

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) galutiniams vartotojams būtų suteikta teisė savanoriškai dalyvauti narių teisėmis vietos energetikos bendruomenėje. MVĮ galutiniams vartotojams gali būti leidžiama tapti vietos energetikos bendruomenės nariais su sąlyga, kad šis jų dalyvavimas nebūtų pagrindinė jų ekonominė veikla;

Or. en

Pakeitimas 617

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) pažeidžiami arba energijos nepriteklių patiriantys galutiniai vartotojai galėtų dalyvauti vietos energetikos bendruomenėje, jeigu to nori;

Or. en

Pakeitimas 618

Cornelia Ernst

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) galutiniai vartotojai turėtų teisę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėje;

Pagrindimas

Formuluotė yra būtina siekiant paaiškinti, kad dalyvavimas vietos energetikos bendruomenėse yra vartotojo teisės rinktis išraiška, ir užtikrinti, kad visoje ES visi vartotojai turėtų galimybę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėse.

Pakeitimas 619

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) galutiniai vartotojai turėtų teisę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėje;

Or. en

Pagrindimas

Būtina paaiškinti, kad dalyvavimas vietos energetikos bendruomenėje yra vartotojo teisė rinktis, ir užtikrinti, kad visoje ES vartotojai turėtų galimybę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėse.

Pakeitimas 620

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) visi galutiniai vartotojai turėtų teisę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėje;

Or. en

Pakeitimas 621
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ab) išorės investuotojai arba privačios elektros energijos įmonės galėtų tapti energetikos bendruomenės įmonės akcininkais arba nariais tik su sąlyga, jeigu: 1) jie nekontroliuoja energetikos bendruomenės įmonės arba jai nevadovauja; 2) jų narystė arba investicijų dalis nesuteikia jiems teisės į daugiau nei vieną balsą, ir 3) jų narystė arba investicijų dalis nesuteikia jiems teisės į didesnę arba privilegijuotąją grąžą, palyginti su kitais nariais, laikantis abipusiškumo principo;

Or. en

Pagrindimas

Energetikos bendruomenės turėtų būti nepriklausomos nuo išorės interesų, įskaitant investicinius fondus ir dideles energetikos bendroves. Tokie kriterijai, taikomi dalyvavimui energetikos bendruomenėse, reikalingi siekiant užtikrinti, kad jie nebūtų taikomi kaip priemonės kitoms įmonėms įgyti konkurencinį pranašumą prieš kitus panašioje padėtyje esančius subjektus.

Pakeitimas 622
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies a b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ab) galutiniams vartotojams būtų suteikta prieiga, be kita ko, per 25 straipsnyje nurodytą bendrą informacijos centrą, prie informacijos, susijusios su jų dalyvavimu vietos energetikos bendruomenėje, be kita ko, visų pirma

apie tai, kaip pasinaudoti savo teisėmis ir kaip pasinaudoti alternatyviais ginčių sprendimo mechanizmais;

Or. en

Pakeitimas 623

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) vietos energetikos bendruomenės akcininkai arba nariai *neprarastų savo* kaip namų ūkio *virtotojų* arba *aktyviųjų virtotojų teisių*;

Pakeitimas

b) vietos energetikos bendruomenės akcininkai arba nariai *turėtų tokias pačias teises* kaip namų ūkio *virtotojai* arba *aktyvieji virtotojai*;

Or. en

Pakeitimas 624

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) akcininkams ir nariams būtų leista pasitraukti iš vietos energetikos bendruomenės; tokiais atvejais taikomas 12 straipsnis;

Pakeitimas

c) *sistemos naudotojams*, akcininkams ir nariams būtų leista pasitraukti iš vietos energetikos bendruomenės; tokiais atvejais taikomas 12 straipsnis;

Or. en

Pakeitimas 625

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Zigmantas Balčytis

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) galutiniams namų ūkio vartotojams būtų suteikta prieiga, be kita ko, per 25 straipsnyje nurodytą bendrą informacijos centrą, prie informacijos apie jų teisę dalyvauti vietos energetikos bendruomenėje, be kita ko, apie tai, kaip pasinaudoti savo teise įstoti į energetikos bendruomenę, joje dalyvauti ir iš jos išstoti ir kaip pasinaudoti alternatyviais ginčų sprendimo mechanizmais;

Or. en

Pakeitimas 626
Claude Turmes
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) 8 straipsnio **3 dalis** būtų **taikoma vietos energetikos** bendruomenių sukurtiems gamybos pajėgumams **tol, kol šie pajėgumai** galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

d) **konkrečios leidimo suteikimo procedūros ir gairės pagal 8 straipsnio 3 dalį** būtų **parengtos atsinaujinančiosios energijos** bendruomenių, **kaip vietos energetikos bendruomenių pakategorės**, sukurtiems gamybos pajėgumams, **be kita ko, visų pirma pajėgumams, kurie** galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

Or. en

Pakeitimas 627
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma vietos energetikos bendruomenių sukurtiems gamybos pajėgumams tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

Pakeitimas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma ***atsinaujinančiosios energijos bendruomenių, kaip*** vietos energetikos bendruomenių ***pakategorės***, sukurtiems gamybos pajėgumams tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

Or. en

Pagrindimas

Ši nuostata visų pirma taikoma atsinaujinančiosios energijos bendruomenėms, kurios yra tam tikras vietos energetikos bendruomenių poaibis. Būtina stiprinti šių dviejų priemonių koherentiškumą ir aiškumą.

Pakeitimas 628
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma vietos energetikos bendruomenių sukurtiems gamybos pajėgumams tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

Pakeitimas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma ***atsinaujinančiosios energijos bendruomenių, kaip*** vietos energetikos bendruomenių ***pakategorės***, sukurtiems gamybos pajėgumams tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;

Or. en

Pakeitimas 629
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma *vietos energetikos* bendruomenių sukurtiems gamybos pajėgumams ***tol, kol šie pajėgumai galėtų būti laikomi mažos apimties decentralizuota arba paskirstyta gamyba;***

Pakeitimas

d) 8 straipsnio 3 dalis būtų taikoma ***atsinaujinančiosios energijos*** bendruomenių, ***kaip vietos energetikos bendruomenių įmonių pakategorės,*** sukurtiems gamybos pajėgumams;

Or. en

Pagrindimas

Ši nuostata visų pirma taikoma atsinaujinančiosios energijos bendruomenėms, kurios yra tam tikras energetikos bendruomenių poaibis. Būtina stiprinti šių dviejų priemonių koherentiškumą ir aiškumą.

Pakeitimas 630

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) būtų suteikta teisė turėti, kurti ar nuomoti bendruomenės tinklus ir autonomiškai juos valdyti;

Or. en

Pakeitimas 631

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

db) valstybės narės užtikrintų, vietos energetikos bendruomenės, be kita ko, visų pirma pakraščio regionuose, pvz.,

salose ir menkai apgyvendintuose regionuose, turėtų teisę kurti, turėti ir nuomoti fizinius ir virtualius bendruomenės tinklus ir juos valdyti;

Or. en

Pakeitimas 632

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) IV skyriaus nuostatos būtų taikomos *vietos* energetikos *bendruomenėms*, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;

Pakeitimas

e) *valstybės narės pašalintų visas kliūtis, trukdančias vietos energetikos bendruomenėms tapti skirstymo sistemos operatoriais. Atitinkamais atvejais, priėmus sprendimą iš naujo municipalizuoti skirstymo tinklą, energetikos bendruomenių įmonės ir vietos valdžios institucijos turi teisę į skaidrias nediskriminacines ir teisingas sąlygas; IV skyriaus nuostatos būtų taikomos energetikos bendruomenių įmonėms, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;*

Or. en

Pagrindimas

Energetikos infrastruktūra turėtų būti laikoma bendra gėrybe. Jei bendruomenės pareikštų norą sugrąžinti tokią infrastruktūrą į savivaldybės pavaldumą, jos neturėtų susidurti su pernelyg sudėtingų arba diskriminacinių sąlygų kliūtimis.

Pakeitimas 633

Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) IV skyriaus nuostatos būtų taikomos vietos energetikos bendruomenėms, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;

Pakeitimas

e) IV skyriaus nuostatos, **taip pat kitos skirstymo sistemos operatoriams taikomos taisyklės ir reglamentai**, būtų taikomos vietos energetikos bendruomenėms, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;

Or. en

Pakeitimas 634

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) **IV skyriaus nuostatos būtų taikomos** vietos energetikos bendruomenėms, kurios vykdo skirstymo sistemos operatoriaus veiklą;

Pakeitimas

e) **jei** vietos energetikos bendruomenė vykdytų skirstymo operatoriaus, **be kita ko, fizinio bendruomenės tinklo operatoriaus**, veiklą, **jai būtų taikomos IV skyriaus nuostatos**;

Or. en

Pakeitimas 635

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenė galėtų sudaryti bendruomenės tinklo eksploatavimo **susitarimą** su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos tinklas;

Pakeitimas

f) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenė galėtų sudaryti **būtinus** bendruomenės tinklo eksploatavimo **susitarimus** su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos **skirstymo** tinklas;

Pakeitimas 636

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenė galėtų sudaryti bendruomenės tinklo eksploatavimo **susitarimą** su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos tinklas;

Pakeitimas

f) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenė galėtų sudaryti **būtinus** bendruomenės tinklo eksploatavimo **susitarimus** su skirstymo sistemos operatoriumi, prie kurio tinklų prijungtas jos tinklas;

Or. en

Pagrindimas

Siekiami užtikrinti teisinį tikrumą ir derėjimą su kitais 16 straipsnio 1 dalies pakeitimais, be kita ko, pateikti atskirą dalį apie bendruomenės tinklus. Be to, reikia nuostatų, kuriomis būtų siekiama vietos energetikos bendruomenėms suteikti teisę dalyvauti kuriant, kurti, turėti ir nuomoti fizinius ar virtualius bendruomenės tinklus, nes šiuo metu daugumoje valstybių narių tokia veikla yra draudžiama arba įsteigti skirstymo sistemos operatoriai nėra suinteresuoti bendradarbiauti su vietos energetikos bendruomenėmis buriant tokius tinklus.

Pakeitimas 637

Morten Helveg Petersen

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) atitinkamais atvejais prie vietos energetikos bendruomenės eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, kurie nėra vietos energetikos bendruomenės akcininkai ar nariai, būtų taikomi sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. **Jei tokiems sistemos naudotojams ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti**

Pakeitimas

g) atitinkamais atvejais prie vietos energetikos bendruomenės eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, kurie nėra vietos energetikos bendruomenės, **įsteigtos ir valdomos pagal [naujas punktas]**, akcininkai ar nariai, **pagal e punktą** būtų taikomi sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai **ir**

susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

kitos skirstymo sistemos naudotojų teisės;

Or. en

Pakeitimas 638

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) **atitinkamais atvejais** prie vietos energetikos bendruomenės eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, **kurie nėra vietos energetikos bendruomenės akcininkai ar nariai**, būtų taikomi sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. Jei tokiems sistemos naudotojams ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

Pakeitimas

g) prie vietos energetikos bendruomenės eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, būtų taikomi **nediskriminaciniai**, sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. Jei tokiems sistemos naudotojams, **kurie nėra skirstymo tinklą eksploatuojančios vietos energetikos bendruomenės akcininkai ar nariai**, ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

Or. en

Pakeitimas 639

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) atitinkamais atvejais **prie vietos energetikos bendruomenės**

Pakeitimas

g) atitinkamais atvejais sistemos naudotojams, kurie nėra vietos energetikos

eksploatuojamo skirstymo tinklo prisijungusiems sistemos naudotojams, kurie nėra vietos energetikos bendruomenės akcininkai ar nariai, būtų taikomi sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. Jei tokiems sistemos naudotojams ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

bendruomenės, *atsakingos už bendruomenės tinklą, prijungtą prie skirstymo tinklo*, akcininkai ar nariai, būtų taikomi *nediskriminaciniai*, sąžiningi ir išlaidas atspindintys tinklo mokesčiai. Jei tokiems sistemos naudotojams ir vietos energetikos bendruomenėms nepavyksta pasiekti susitarimo dėl tinklo mokesčių, abi šalys gali prašyti reguliavimo institucijos atitinkamu sprendimu nustatyti tinklo mokesčių dydį;

Or. en

Pakeitimas 640

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) atitinkamais atvejais *vietos energetikos bendruomenėms* būtų taikomi atitinkami tinklo mokesčiai bendruomenės tinklo prijungimo prie skirstymo tinklo, esančio už energetikos bendruomenės ribų, taške. Tokie tinklo mokesčiai *taikomi atskirai už elektros energiją, tiekiamą į skirstymo tinklą, ir elektros energiją, vartojamą iš skirstymo tinklo, esančio už vietos energetikos bendruomenės ribų, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.*

Pakeitimas

h) atitinkamais atvejais energetikos *bendruomenių įmonėms* būtų taikomi atitinkami tinklo mokesčiai bendruomenės tinklo prijungimo prie skirstymo tinklo, esančio už energetikos bendruomenės ribų, taške. Tokie tinklo mokesčiai *atspindi bendruomenės tinklo sąnaudas ir naudą skirstymo tinklui, remiantis skaidria reguliavimo institucijos pagal 59 straipsnio 8 dalį parengta sąnaudų ir naudos analize.*

Or. en

Pagrindimas

Energy communities will need to contribute fairly to costs that they are responsible for imposing on the system. However, taking into account that energy communities represent an opportunity to provide services to the distribution network that may realise cost savings to the distribution system operator, benefits should also be factored into the charges that are assessed to community networks and their participants. This will help establish a reliable investment framework that rewards active customers, protects non-active customers, and ensures that the distribution system operator can sustainably manage the grid in the long-term.

Pakeitimas 641

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenėms būtų taikomi atitinkami tinklo mokesčiai bendruomenės tinklo prijungimo prie skirstymo tinklo, **esančio už energetikos bendruomenės ribų**, taške. Tokie tinklo mokesčiai taikomi atskirai už elektros energiją, tiekiamą į skirstymo tinklą, ir elektros energiją, vartojamą iš skirstymo tinklo, esančio už **vietos energetikos** bendruomenės ribų, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Pakeitimas

h) atitinkamais atvejais vietos energetikos bendruomenėms būtų taikomi atitinkami tinklo mokesčiai bendruomenės tinklo prijungimo prie **bendro** skirstymo tinklo taške. Tokie tinklo mokesčiai taikomi atskirai už elektros energiją, tiekiamą į skirstymo tinklą, ir elektros energiją, vartojamą iš skirstymo tinklo, esančio už bendruomenės **tinklo** ribų, laikantis 59 straipsnio 8 dalies.

Or. en

Pakeitimas 642

Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas stebėtų patekimą į rinką, veikimą ir procedūras bei vietos energetikos bendruomenėms taikomus mokesčius, vietos energetikos bendruomenių įtaką konkurencijai ir vartotojų galių didinimui bei apsaugai, taip pat naudą vietos bendruomenei, įskaitant jų indėlį naikinant energijos nepriteklių. Jos kasmet teikia ataskaitą Komisijai ir, kai tinkama, nacionalinėms konkurencijos institucijoms pagal 59 straipsnio 1 dalies n punkto nuostatas;

Pagrindimas

Kad vietos energetikos bendruomenėms skirtos reguliavimo sistemos veikty, turi būti užtikrintas jų vykdymas ir institucinės paramos joms teikimas. Vis dėlto, veikla, kurios imasi vietos energetikos bendruomenės, yra įvairi, be to, jos susiduria su didelėmis reglamentavimo ir rinkos kliūtimis, kurių nacionalinės energetikos reguliavimo institucijos nelabai gerai supranta arba žino. Todėl reikia, kad plečiantis nacionalinėms rinkoms nacionalinės reguliavimo institucijos stebėtų nuostatas dėl vietos energetikos bendruomenių.

Pakeitimas 643

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) skirstymo sistemos operatoriams nustatant ir teikiant paslaugas ir rinkos produktus pagal 31 straipsnio 5 dalį ir 32 straipsnio pakeitimais dalį, bendruomenės tinklams būtų taikomos tokios pačios sąlygos kaip kitiems ištekliams;

Or. en

Pakeitimas 644

Claude Turmes

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas:

a) užtikrina, kad vietos energetikos bendruomenės naudotųsi neribotomis galimybėmis pateikti į rinką; b) reguliariai peržiūri vietos energetikos

bendruomenėms taikomas sąlygas, procedūras ir mokesčius ir šalina nepagrįstas jų plėtros kliūtis ar apribojimus; c) vertina vietos energetikos bendruomenių poveikį energijos rinkoms, aplinkos apsaugos politikos tikslų siekimui ir vietos bendruomenių socialiniam ir ekonominiam vystymuisi, įskaitant jų indėlį didinant energijos vartojimo efektyvumą ir mažinant energijos nepriteklių. Jos kasmet teikia ataskaitą Komisijai ir, jei nustato konkurencijos ribojimo atvejus, nacionalinėms konkurencijos institucijoms pagal 59 straipsnio 1 dalies n punkto nuostatas.

Or. en

Pagrindimas

The activities that LECs undertake are diverse, and they face significant regulatory and market barriers that are not well understood or acknowledged by national energy regulators. The package must propose monitoring duties for regulators, in view of facilitating the implementation and enforcement of EU rules on market access and a level playing field for energy communities, in order to help prevent discrimination, ensure competition, and guarantee respect for consumer rights (active and non-active) generally. Further, regulatory authorities should be required to alert national competition watchdogs of possible violations of Articles 101 and 102 TFEU or of national competition laws.

Pakeitimas 645 Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Atitinkamais atvejais, valstybės narės pateikia palankią sistemą, kuria užtikrinama, kad 1 ir 2 dalys būtų įgyvendintos.

Or. en

Pagrindimas

Kai kurios 16 straipsnyje išvardytos teisės ir įpareigojimai, taikomi vietos energetikos bendruomenėms, turės teisinį poveikį be jokių papildomų valstybių narių veiksmų. Tačiau tam, kad šios teisės ir įpareigojimai būtų veiksmingai įgyvendinti, kai kurias šias teises ir įpareigojimus reikės išsamiau nacionalinėse reglamentavimo sistemose.

Pakeitimas 646

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Atitinkamais atvejais, valstybės narės pateikia palankią sistemą, kuria užtikrinama, kad 1 ir 2 dalys būtų įgyvendintos.

Or. en

Pagrindimas

Kai kurios 16 straipsnyje išvardytos teisės ir įpareigojimai, taikomi energetikos bendruomenių įmonėms, turės teisinį poveikį be jokių papildomų valstybių narių veiksmų. Tačiau tam, kad šios teisės ir įpareigojimai būtų veiksmingai įgyvendinti, kai kurias šias teises ir įpareigojimus reikės išsamiau nacionalinėse reglamentavimo sistemose.

Pakeitimas 647

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės gali riboti vietos energetikos bendruomenių dydį dėl techninių ir ekonominių priežasčių.

Or. en

Pakeitimas 648

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas užtikrina, kad galutiniams vartotojams ir energetikos bendruomenių įmonėms būtų suteiktos galimybės pasinaudoti savo teisėmis ir nebūtų taikoma jokia administracinė, komercinė arba techninė praktika, kuri galėtų turėti poveikį jų teisėms arba finansinei padėčiai, stebi patekimą į rinką, veikimą ir procedūras bei energetikos bendruomenių įmonėms taikomus mokesčius, vietos energetikos bendruomenių įmonių įtaką konkurencijai ir vartotojų galių didinimui bei apsaugai, taip pat naudą vietos bendruomenei, įskaitant jų indėlį naikinant energijos nepriteklių. Jos kasmet teikia ataskaitą Komisijai ir, kai tinkama, nacionalinėms konkurencijos institucijoms pagal 59 straipsnio 1 dalies n punkto nuostatas.

Or. en

Pagrindimas

For enabling regulatory frameworks for energy communities undertakings to work, they need to be enforceable and backed by institutional support. However, the activities that energy communities undertake is diverse, and they face significant regulatory and market barriers that are not well understood or acknowledged by national energy regulators. Therefore, there is a need for national regulators to monitor provisions on energy communities undertakings as national markets develop. The package must propose monitoring duties for regulators, in view of facilitating the implementation and enforcement of EU rules on market access and a level playing field for energy communities. Such activities will help prevent discrimination, ensure competition, and guarantee respect for consumer rights – both active and non-active – generally. The Directive should also foresee a reporting obligation, in view of facilitating the Commission’s task to oversee the implementation of the provisions on energy communities. Likewise, regulatory authorities should be required to alert national competition watchdogs of possible violations of Articles 101 and 102 TFEU or of national competition laws.

Pakeitimas 649
Cornelia Ernst

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Valstybės narės per savo nacionalines reguliavimo institucijas stebi patekimą į rinką, veikimą ir procedūras bei vietos energetikos bendruomenėms taikomus mokesčius, vietos energetikos bendruomenių įtaką konkurencijai ir vartotojų galių didinimui bei apsaugai, taip pat naudą vietos bendruomenei, įskaitant jų indėlį naikinant energijos nepriteklių. Jos kasmet teikia ataskaitą Komisijai ir, kai tinkama, nacionalinėms konkurencijos institucijoms pagal 59 straipsnio 1 dalies n punkto nuostatas.

Or. en

Pakeitimas 650
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Valstybės narės, kurios nusprendžia taikyti šį straipsnį: a) gali reguliuoti vartotojų ir gamintojų, kurie nėra vietos energetikos bendruomenės nariai, prieigą prie bendruomenės tinklo; b) gali reguliuoti energijos tiekimo iš tinklo, esančio vietos energetikos bendruomenės išorėje, ir elektros energijos, kurią ji tiekia į tinklą, technines ir ekonomines sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 651
Paul Rübige

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16a straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad vietos energetikos bendruomenės veiktų tokiomis pačiomis sąlygomis kaip kiti rinkos dalyviai.

Or. en